

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Viernes 19 de mayo de 1995.
Año XCV.— Núm. 29.074

Triunfo del PP en Segovia, Cuéllar y El Espinar, según un sondeo de Sigma Dos

El sondeo electoral encargado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA al Instituto, Sigma Dos augura la subida del PP en Segovia y Cuéllar y la llegada de los populares a la Alcaldía de El Espinar, hasta ahora ocupada por los socialistas.

En la capital, los populares podrían alcanzar de 15 a 17 concejales, frente a los 11 representantes actuales, mientras que el PSOE descendería de 9 ediles a 4 y 5, el mismo número que obtendría IU, que actualmente sólo ostenta dos. El PP eleva su cota electoral en Cuéllar con un concejal más y afianza su mayoría absoluta frente al PSOE, que también crece a costa de la desa-

parición del CDS. En San Ildefonso-La Granja el PSOE conserva su lugar y puede gobernar en solitario, mientras que PP e IU suben a costa del CDS. La nota más destacada se situaría en El Espinar, hasta ahora con 6 concejales del PSOE, 3 del PP y 1 de IU. Tras las elecciones del día 28, y según el sondeo, el PP se haría con la Alcaldía, de 7 a 8 concejales, el PSOE baja a 4 ó 5 e IU se mantiene.

EL ADELANTADO publicará el sábado un suplemento dedicado a la campaña electoral, en el que se reflejan los resultados de la última encuesta previa a las elecciones.

(Pág. 12)

Luis Atienza asegura que el PP ha pasado a ser el partido de la intolerancia

El ministro de Agricultura, Luis Atienza, aseguró ayer en Segovia que el PP se ha quitado la careta y ha pasado a ser el partido de la intolerancia.

Atienza se refirió así a los recientes sucesos en los que, según relató, "unos jovenzuelos de Nuevas Generaciones del PP pararon la caravana electoral de Leguina y Barranco en Madrid", y el que padeció él mismo en Ciudad Real, donde le arrojaron al coche una oveja que falleció tras el impacto. Según el ministro, él mismo comprobó en vídeo que los autores fueron miembros del PP y no agricultores.

El titular de Agricultura visitó ayer las obras que se van a acometer para la recarga de la cubeta de Santiuste de San Juan Bau-



FERNANDO PEÑALOSA

El ministro Atienza, asomándose a un pozo de regadío en Santiuste.

ta y el acuífero de El Carracillo, anunciando que esta experiencia, pionera en España, pue-

de aplicarse en el Plan Hidrológico para otras zonas del país.

(Pág. 5)

AL DIA

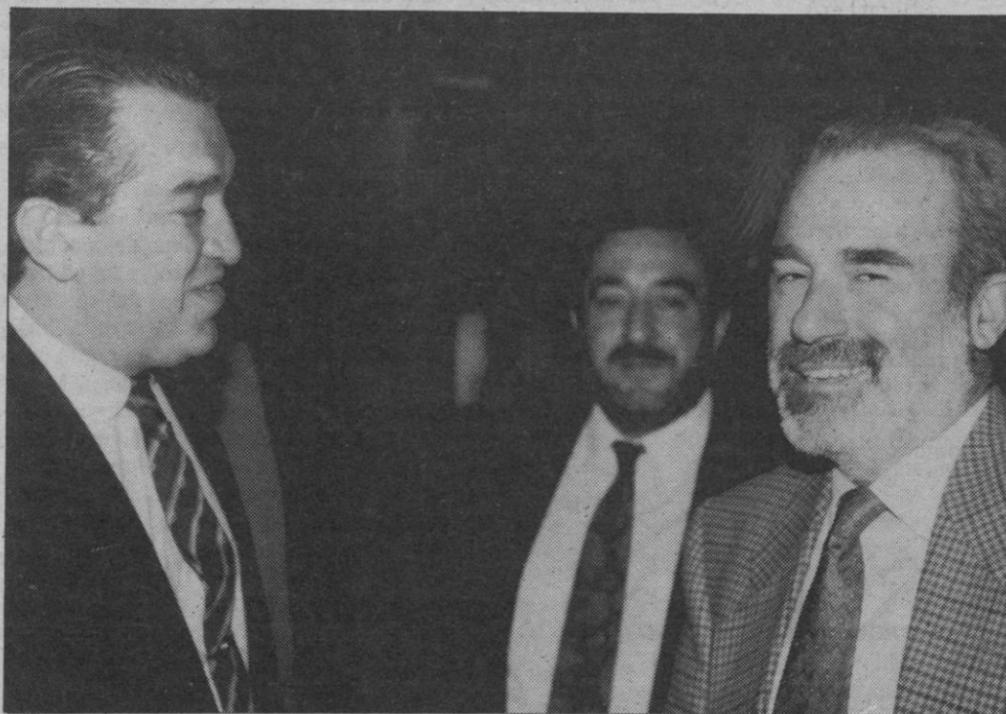
4 La huelga general en el Hospital fue secundada por el 78% de los médicos.

13 El fiscal general tiene fotocopia del "informe Navajas".

14 El Parlamento Europeo condena el secuestro de José M^a Aldaya.

17 El equilibrio y la novedad marcan el nuevo Gobierno francés.

18 Butragueño afirma que al abandonar el Real Madrid deja su espíritu y parte de su vida en ese club.



FERNANDO PEÑALOSA

Zaragoza, a la derecha en la foto, ha cumplido la promesa realizada en los debates de EL ADELANTADO.

Someterá a consulta una nueva memoria-resumen

El MOPTMA estudiará también el paso del TAV cerca de Segovia

El Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) va a someter a consulta una memoria-resumen complementaria del nuevo acceso ferroviario al norte-noroeste, que discurre cerca de la capital.

En la memoria se contempla la información aportada por la Diputación Provincial segoviana con un nuevo corredor que discurre cerca de la capital, según han señalado fuentes de este Departamento en Madrid.

Durante el debate sobre infraestructuras organizado por EL ADELANTADO, el secretario de Estado de Política Territorial, José Alberto Zaragoza, ya prometió que se tendrían en cuenta todas las alter-

nativas y propuestas que llegarán desde las instituciones segovianas.

Así, el MOPTMA añade

El trazado propuesto por la Diputación cruza Guadarrama entre Cerceda y Revenga

una nueva posibilidad a la salida ferroviaria de Madrid hacia el norte, a través de Valladolid, que someterá a consulta próximamente.

Esta propuesta supone la utilización de un corredor que parte de Colmenar Viejo (Madrid), cruza la sierra de Guadarrama entre Cerceda (Madrid) y Revenga (Segovia) y pasa más tarde cerca de Segovia.

Inicialmente el MOPTMA había elaborado una memoria-resumen donde se planteaban cuatro posibles corredores para que se aportara información de carácter ambiental.

(Pág. 6)

Merino dice a sus militantes que no hay que fiarse de las encuestas

El candidato a las Cortes regionales del PP, Jesús Merino, ha pedido a los militantes de su partido que no se fíen de las encuestas y que acudan a votar, a pesar de que en 91 municipios de esta provincia son la única candidatura presentada.

En su intervención durante el acto central de la campaña del PP, Merino indicó que "o ganamos por goleada o perdemos el partido", mientras que advirtió de posibles pactos para gobernar en las instituciones entre el PSOE e IU, "que son la misma empresa". Para este candidato, el PP aporta "un programa ilusionante, un partido del que estamos orgullosos y un presidente que es un hombre de bien".

(Pág. 7)



Jesús Merino.

JUAN MARTÍN

Viernes
19
mayo

CALENDARIO

PARA HOY:

Van 139 días, faltan 226.

Sol: De 6,55 a 21,28.

Luna: De 24,22 a 09,29.

Cuarto menguante el 21 en Acuario.

SANTORAL

HOY: Celestino, Teodoro, Pudente, Ciriaca, Calócero.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.

ADEMAS

Concurso fotográfico Titirimundi

El Festival Internacional Titirimundi con la colaboración del grupo de fotografía "Atico" de Horizonte Cultural convoca el primer concurso fotográfico sobre el teatro de calle de Titirimundi. Es decir, un reportaje fotográfico de las actuaciones callejeras de estos días así como en los patios. La inscripción es gratuita. Información y entrega trabajos en: Express Color (Juan Bravo, 27), Foto Zoom (Muerte y Vida, 10) y Fadrique Foto (Gob. Fdez. Jiménez, 11).

Cierre servicios públicos

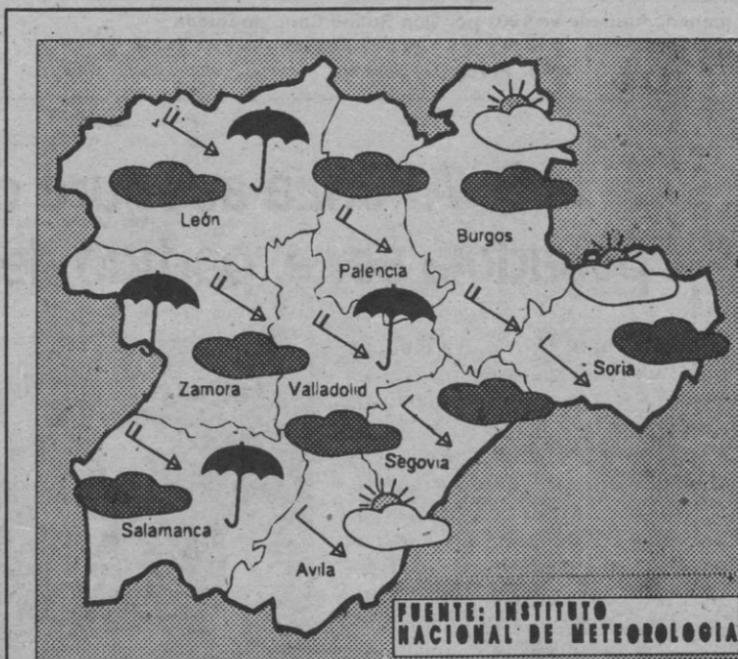
El próximo lunes, festividad de Santa Rita, patrona de la administración local, los servicios de las distintas áreas de la Diputación Provincial, así como las oficinas municipales del Ayuntamiento, incluido el Registro General, permanecerán cerradas al público.

Cum laude

El médico titular de Riaza, el doctor Basel Yacub Rawar, ha procedido a la presentación y defensa de sus tesis doctoral titulada "Fiebre Q: Detección de anticuerpos IgG frente a coxiela burnetti en población sana del medio rural", en el aula de Grado de la Facultad de Medicina de la Complutense de Madrid, mereciendo la calificación, por parte del tribunal, de "Cum laude por unanimidad".

Hermandad de Donantes de Sangre

En las extracciones realizadas por la unidad móvil de Extracciones del Servicio de Hematología y Hemoterapia del Hospital General en los locales del centro Médico de El Espinar se obtuvieron 41 unidades de sangre de entre los 50 donantes asistentes.



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



TERMOMETRO

PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM. MIN.	PL./M²
Avila	19,4	12,2	0,3
Burgos	20,2	9,5	12,2
León	18,9	9,8	3,0
Palencia	18,3	9,3	12,9
Salamanca	19,8	12,0	3,2
Segovia	18,1	12,4	5,3
Soria	18,1	12,4	5,3
Valladolid	21,2	11,4	5,2
Zamora	21,8	12,0	0,7

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, nuboso en las zonas montañosas con algunas precipitaciones débiles; intervalos nubosos en el resto; temperaturas en ligero descenso, con máximas comprendidas entre 18 y 20 grados, y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 9 y 11 grados; vientos flojos de componente norte.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

— Pintura. Oleos, esmaltes y técnicas mixtas. Esteban Drake. Del 20 de mayo al 4 de junio. Inauguración mañana a las 20,00 horas.

— Acuarelas. Antonio Román. Del 19 de mayo al 4 de junio. Inauguración hoy a las 20,00 horas.

La Casa del Siglo XV

— Pintura. Carlos de la Paz. Hasta el 31 de mayo.

Oasis Bar

— Pintura. Marcos Sanz del Amo. Hasta el día 22 de mayo.

Parador de Turismo

— Artistas Noveles Segovianos. Hasta el 11 de junio.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

Horario de visitas: De 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente.

Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante cita previa.

— Exposición temporal: "Japón. Vidrio artístico contemporáneo". Hasta el 22 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso, jardines de "La partida de la reina" y piscifactoría. Funcionamiento de las fuentes reales: Miércoles, sábados,

domingos y festivos a partir de las 17,30 horas, y hasta que la disponibilidad del agua lo permita.

Galería Zaca

— Fotografías. "Rincones de La Granja y Valsafín". Juan Antonio Marrero. Hasta el 28 de mayo. Sala 1.

— Oleos. José Luis Sáez. Hasta el 28 de mayo. Sala 2.

— Acuarelas. Angel Heerens. Hasta el 28 de mayo. Sala 3.

MADRID

Sala de las Alhajas de Caja Madrid

— Reales Fábricas. Piezas de cristal de La Granja, porcelanas del Buen Retiro y tapices de Santa Bárbara. Hasta el 15 de junio próximo.

CONVOCATORIAS

Academia de San Quirce

Hoy, José Miguel Merino de

Cáceres hablará de "Arquitectos y arquitectura en Segovia, en la primera mitad del siglo XX". A partir de las 20,00 horas, en la sede de la Academia, la iglesia de San Quirce.

Conservatorio de Música

Hoy, a partir de las 20,30 horas, en el Conservatorio de Música de Segovia, concierto de canto y piano a cargo de alumnos de canto del conservatorio profesional "Arturo Soria" de Madrid. Actuarán la soprano Nuria Mora, el tenor Manuel V. Fernández, el barítono Eduardo Daro y al piano Concepción Echevarría, bajo la dirección de la profesora Lucía Simón. Ofrecerán piezas de Lied, oratorio, opera...

Primer Ciclo de Música en Primavera

Continuando con el Primer Ciclo de Música en Primavera, música española de cámara, que ha organizado la Sociedad Filarmónica de Segovia, con el patrocinio de la Fundación Nicomedes García y la colaboración del Parador de Turismo, mañana sábado a las 20,30 horas, en el auditorio del Parador, Agustín Serrano Mata ofrecerá un concierto de piano, con obras de Turina, Falla, Granados y Albéniz. Como es habitual en los conciertos que se están ofreciendo en el Parador habrá un autobús de ida y vuelta con salida desde la plaza Oriental.

Por otra parte, el lunes, habrá otro concierto, pero esta vez en el Colegio Universitario, calle Trinidad, a partir de las 20,15 horas. Actuará el dúo de flauta y guitarra Marc Grauwels e Yves Storms.

RECOMENDAMOS TITIRIMUNDI'95

Para hoy. **Teatro Juan Bravo:** "Caperucita Roja", Assondelli y Stecchettoni (Italia) a las 11,00 y 20,30 horas. **"Andrés Laguna":** "Blanca Nieves y los siete enanitos", Los Títeres de Horacio (España) a las 11,00 y 15,30. **Casa de los Picos.** A las 23,00 horas, "Cuentos de China", orquesta, Yang Feng (China). **La Alhóndiga.** A las 23,15 horas, "Opera Barroca", Petr Forman y Cía (República Checa). **Bar La Concepción.** A las 23,30 horas. Cinemarionette (Francia). **En la calle.** Desde Azoguejo a Plaza Mayor (18,00 a las 21,00 horas), animación de 10 compañías. **En los patios.** A las 18,00 horas, en el patio Colegio Arquitectos, Papi-lu (Eslovenia). A las 19,00 horas, patio del Marqués del Arco, Teatro Meschugge (Alemania).

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

PRIMITIVA

Jueves, 18

5	23	24	37
41	Com. 46	Rein. 0	48

Sábado, 13

1	8	9	27	34	39	Com. 33
						Rein. 1

BONO LOTO

Miércoles, 17

11	13	33	40	44	49	Com. 30
						Rein. 2

Martes, 16

2	10	12	22	31	33	Com. 49
						Rein. 5

Lunes, 15

3	9	10	18	29	32	Com. 34
						Rein. 2

Viernes, 12

4	7	33	35	47	48	Com. 41
						Rein. 9

ONCE

Jueves, 18

79.676

Miércoles, 17	Martes, 16
55.024	99.321
Lunes, 15	Viernes, 12
05.164	03.987
Serie 030	

EL POSO DE LOS DIAS

En clave de sol

JOSE M^a PEREZ DE COSSIO

Se le conocía, y yo también como CAÑAMON.

Esto sucedía allá por los años en que mi infancia se iba deshojando en pétalos que, marchitos, iban quedándose perezosamente por las esquinas y plazuelas de nuestra ciudad para dar paso a una incipiente madurez que aún no ha acabado de llegar.

Lo de CAÑAMON indiscutiblemente se refería a lo exiguo de sus proporciones anatómicas, estando cargada dicha denominación de una gran injusticia, ya que al faltarle las dos piernas al aludido, no podía competir en igualdad de condiciones con los autores de dicha nomenclatura.

Parece ser que lo de la ausencia de las extremidades inferiores era fruto de un accidente ferroviario, sin que se pudiera precisar si en aquellos trágicos momentos el interesado iba encima o se situó debajo del tren de forma involuntaria... Lo que sí quedaba claro es que la amputación no se realizó a haces por la zona del bajo vientre, ya que cuando a su lado pasaba una fémina, no importa de qué edad y condición, se le alegraban las palomillas y mascullaba un "Me cago en la leche que buena está", con acento entre inglés y eslovaco. Yo por aquellas calendas, en pleno marasmo de Rosarios, Visitas al Santísimo y Salves Sabatinas achacaba lo de la bondad a las cualidades morales de la aludida. ¡Han sido los años y una mínima experiencia los que me han hecho ver que en dicho epíteto había mucho de química y de tensión superficial!

CAÑAMON las tardes de invierno se situaba, a primera hora, con su silla de ruedas en la confluencia de la Plaza del Azoguejo con las escaleras de acceso al Postigo del Consuelo, tratando de arrebatar los escasos rayos de sol con los que el crudo invierno segoviano nos deleita.

No sé si por herencia, in-



demnización o donación desinteresada, CAÑAMON debía gozar de ciertos posibles, al menos las características del vehículo así lo hacía presumir... Disponía de un espejo retrovisor de diámetro similar al de la curva de la calle de San Juan y merced al cual podía prever un adelantamiento que se iniciase en Soria. Pilotos de posición y un indicador de velocidad máxima permitida de sesenta kilómetros a la hora que plácidamente reposaba en el respaldo al lado de un póster de la Virgen de la Fuencisla recibido a base de adhesivo transparente... El chasis esencial proveniente de fábrica había sido, pues, mejorado, aunque siguiese estando catalogado por la Jefatura de Tráfico como de tracción animal, pero... ¡Ahí estaban los accesorios que lo singularizaban!

Una tarde, también de invierno, como las demás, CAÑAMON murió. Parece ser que una cierta obstrucción intestinal desorientó al riego sanguíneo que se estancó en los muñones produciéndole un hormigueo que se le extendió hasta llegar al pitorro de la boina. En aquel momento exclamó su última frase que como la de los grandes personajes consideró digna de rese-

ñarse. "Me estoy quedando en ná".

Yo asistí al sepelio fumándome una clase de matemáticas. La salida fue humilde y sobria desde el Hospicio Provincial, su lugar de residencia.

El itinerario de la caja comprendía un tramo de escaleras descendentes que tras un mínimo rellano acometía una subida de iguales características.

En la bajada se oyó un siseo de deslizamiento que desembocó en un golpe seco. Tras el paréntesis del plano horizontal comenzó de nuevo el susurro del deslizamiento con sutiles matices producidas por la pana, para producirse de nuevo otro acorde este más amplio y con vocación de expandirse.

¡Al menos podían haberle confeccionado un relleno! ¡Aunque hubiera sido con papeles de periódico! Este mismo período en el que hoy vierto mi recuerdo más emocionado a quien me enseñó en el límite de mi infancia que no es lo mismo subir que bajar, que no por mucho tener se ocupa más y sobre todo que la cabeza o cúspide del cráneo si se quiere no suena igual que el almohadillado inferior del que CAÑAMON estaba tan bien dotado.

COMUN ICAL

La encuesta

JOSE MANUEL SERRANO (*). (Ical)

Lo dice la encuesta que los periódicos de Ical publicarán este fin de semana: en las elecciones autonómicas de nuestra Comunidad, el Partido Popular barre, el Partido Socialista sufre un serio descalabro que le hace perder hasta 12 puntos e Izquierda Unida forma grupo parlamentario propio.

Se dice, hasta la saciedad, que las encuestas son únicamente la opinión de los ciudadanos en un momento concreto y que éstos pueden hacer, el día en que acuden a votar, otra cosa distinta de lo que anunciaron. Los encuestadores se cubren así las espaldas, porque ha habido, en todos los países, fracasos estrepitosos. Sin alejarnos en el tiempo, hace pocas semanas, los sondeos patinaron en Francia.

Pero al margen de las variaciones que siempre pueden producirse, en el estado de opinión de la sociedad, que no es algo estático, lo que se palpa en la calle y en los ambientes políticos es que Castilla y León será toda ella del PP. Unas provincias más que otras, por supuesto, pero la victoria de las

gentes de Aznar no va a ser una sorpresa.

Yo me pregunto si tanta mayoría popular será bueno para la región. Porque si Lucas obtiene el respaldo de casi los dos tercios de la Cámara legislativa autonómica, no existirá razón alguna que justifique posibles fracasos en su acción de gobierno.

La oposición, muy reducida en número de parlamentarios, lo va a tener difícil, con lo que el control sobre el Ejecutivo va a ser muy débil. En este país nuestro ya sabemos a dónde nos llevan las mayorías absolutas y lo que se consigue con los rodillos. No obstante, si es la voluntad del pueblo soberano, democráticamente ha de aceptarse plenamente. Eso sí, habrá que hacer todos los esfuerzos necesarios para que una mayoría tan aplastante en manos de un único partido no sea impedimento para el desarrollo económico y social de Castilla y León sino para todo lo contrario.

(*). José Manuel Serrano es director de "El Diario de Avila" y "Diario de Soria".

PLAZA MAYOR

FESTIVAL INTERNACIONAL

P.M.C.

Cada vez que tengo que referirme al Festival Internacional de Segovia, me entra una especie de vergüenza, cosa que no parece les ocurre a quienes deberían ser los primeros en empujar, alentar y difundir este acontecimiento artístico dentro y fuera de nuestras fronteras. Y es que da vergüenza que a dos meses de su celebración, se acabe de decidir (¿es seguro?) el "nuevo" emplazamiento elegido para celebrar las distintas sesiones. Es un festival ambulante dentro de la ciudad, precisamente porque aquí, a lo que no "hacemos nosotros" (es decir, "yo") lo mejor es ponerle trabas por todos los lados. Pero luego resulta que ese "yo" tampoco hace nada, lo que se traduce en que los "yo" lo

único que parecen querer es la ruina, en todos los aspectos, de la ciudad. La ubicación del festival se sitúa cada año en un lado, algo así como "ocurre" con el Festival Internacional de Santander o el de Granada, por ejemplo. El primero de ellos cuenta también con una gran instalación cubierta, y miren por cuánto, qué interesante sería para Segovia recuperar el teatro Cervantes, que podría ser muy adecuado para determinados espectáculos, incluso como "reserva" ante las inclemencias del tiempo. Pero, no; todo esto no cuenta aquí, porque somos más aficionados a tirar por tierra lo hecho que a contribuir. ¡Destino!

"Absolutamente
equipado."



Nueva Clase C.

Aire acondicionado. A.B.S. Airbag conductor. S.R.S. Elevalunas eléctrico. Espejos retrovisores eléctricos. Cierre centralizado. Preinstalación de radio. Servodirección. Faros y piloto antiniebla. Cristales calorífugos. Venga a Segauto y pruébelo.



Mercedes-Benz

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Pol. Ind. El Cerro. C/ Peñalara, 10. Tel.: 42 76 11. 40006 SEGOVIA.

"Segovia Rural" paralizará la actividad los días 22, 23 y 24 de este mes

P. B.

El equipo de Atención Primaria del centro de salud "Segovia Rural" paralizarán la actividad la próxima semana, los días 22, 23, 24, en protesta por la tardanza en el pago de las guardias de los sanitarios. El INSALUD y los trabajadores mantienen divergencias en cuanto al número de horas de atención continuada y la remuneración económica correspondiente. El Servicio de Sanidad de la Junta también está implicada en el conflicto ya que la institución con representación autonómica construyó el Centro de Atención Primaria (CAP). Actualmente el equipo de trabajo está desarrollando la atención continuada dividida en los dos puestos que tiene, y según las directrices marcadas por la Junta, es decir, dos médicos en las dependencias de Segovia y uno en Bercial. Sin embargo, el INSALUD sólo reconoce la actividad de dos trabajadores para toda la zona.

El director provincial del INSALUD, Carlos Laffón Roca y el jefe del Servicio Territorial de Sanidad, Angel Agudo, se reunieron ayer con los miembros del comité de huelga del CAP "Segovia Rural" para buscar un punto de encuentro en sus planteamiento. La reunión fue infructuosa, según el portavoz del equipo de Atención Básica, María José Gallegos Obieta, quien criticó la actitud pasiva y cerrada del titular del INSALUD.

Según Gallegos Obieta, el director provincial ha remitido la solución del conflicto a los tribunales, ya que los trabajadores presentaron denuncias en los hechos en el Juzgado de lo Social.

Durante las tres jornadas de huelga el personal del centro ofrecerá la misma atención que cualquier fin de semana o jornada festiva, de acuerdo a los servicios mínimos que ayer se pactaron con la Junta y el INSALUD. Con antelación se ha informado a los usuarios de los paros y se han pospuesto las citas previstas para estos tres días, por lo que "el paciente a penas va a sufrir las consecuencias", afirma Gallegos.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

URBANISMO Y OBRAS
— ANUNCIO —

Se comunica al público en general que con motivo de las obras de construcción de aparcamiento subterráneo en la Avda. de Fernández Ladreda, hoy día 19, a las 16 horas, se procederá al corte al tráfico rodado en dicha calle en el tramo comprendido entre la C/ Santo Domingo de Silos y su confluencia con el Paseo Ezequiel González.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 18 de Mayo de 1995
EL ALCALDE

Los médicos de Atención Especializada, que ayer secundaron mayoritariamente la huelga general en el Complejo Hospitalario del INSALUD, discuten enérgicamente las opiniones que les acusan de ganar mucho y trabajar poco. Por el contrario, aseguran que su actual situación es un "chollo para el INSALUD", explican los portavoces del comité de huelga y los representantes de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CESM).



La huelga volverá hoy a concentrarse en tres servicios del centro hospitalario.

JUAN MARTIN

"El INSALUD sabe que tiene un 'chollo' con nosotros" defienden los huelguistas

El 78% de los médicos secundó la huelga general en el Complejo Hospitalario

P. BRAVO

Las protestas iniciadas el día 15 de mayo por los médicos del Hospital General y Policlínico se extendieron ayer a la práctica totalidad de los servicios, contando con un 78 por ciento de seguimiento entre los profesionales. El porcentaje ofrecido por el comité de huelga excluye a las 38 personas que trabajaron en los servicios mínimos. De esta forma, 92 médicos pararon su actividad profesional en demanda de la normalización de sus salarios. Según los datos de la Dirección Provincial, en esta ocasión más cercanos a los facilitados por los médicos, 90 personas siguieron la huelga. La protesta repercutió en el trabajo de los servicios internos, quirófanos y en las consultas externas, a excepción de cardiología y nefrología, reduciéndose en la mayoría de los casos a la atención no demorable y en el servicio a las personas ingresadas.

Los facultativos vuelven hoy a concentrar sus protestas en hematología, radiología y anestesia.

Los paros están dirigidos hacia la Administración central, pero los huelguistas saben que la defensa de sus intereses chocan con los de los pacientes. Pero éstos a pesar de que llaman constantemente a la oficina de atención al usuario para pedir información sobre el calendario de movilizaciones y sus consecuencias, a penas han presenta-



Los servicios mínimos cubrieron la atención a los enfermos ingresados.

JUAN MARTIN

do quejas. Tan solo dos personas las han formulado por escrito. En un caso por la demora de una consulta, previa cita, y en otro ha sido dirigida hacia el INSALUD por no saber alcanzar un acuerdo con los profesionales y evitar la actual situación, según han informado desde la Dirección Provincial de Sanidad.

Los especialistas sienten que su defensa por desbloquear y recuperar su capacidad adquisitiva, lo que conllevaría la homologación salarial con los compañeros de las autonomías con Sa-

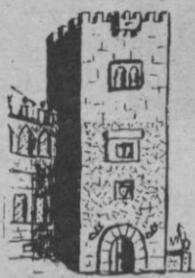
nidad transferida, está siendo utilizada por la Administración central en las negociaciones para introducir un modelo salarial, el "contrato programa".

Un médico adjunto hospitalario, con una edad entre 40 y 50 años tiene un sueldo de 3.200.000 pesetas brutas anuales. "Esto es lo que cobra una persona que tiene una carrera de seis años, ha aprobado el MIR, ha estado bajo este sistema 4 ó 5 años, luego le han echado a la calle y después ha tenido que aprobar unas oposiciones

para ingresar en el Sistema Nacional de la Salud", argumenta Eduardo Sierra de CESM. Las horas de atención continuada obligatoria, se pagan a 1.400 pesetas y las guardias localizadas a la mitad. "Este es un 'chollo' —dice Sierra— que no tiene ningún empresario en este país salvo la Seguridad Social, y ella lo sabe". Según sus estimaciones desarrollan un trabajo de 60 horas semanales, y cubren con su dinero y tiempo la formación continuada. Las quejas de los médicos, no excluyen la aceptación de un cambio en sus condiciones de trabajo, pero "ahora luchamos por recuperar el dinero que estamos perdiendo desde 1982".

Cese de Marisa Delgado

Desde la Dirección Provincial y el comité de huelga se ha negado cualquier enfrentamiento con las enfermeras y auxiliares. Recientemente la directora de Enfermería, María Luisa Delgado Robledo, ha calificado, a través de los medios de comunicación, la huelga como un acto político, asegurando además que con las 100.000 pesetas que piden de incremento se podría contratar a un auxiliar de enfermería. El comité de huelga ha pedido ante la gerencia su cese y devuelve las críticas. "Con las 350.000 pesetas que ella se ingresó en abril, —afirman— se podrían contratar a tres auxiliares".



¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!

Pórtico Real

(SERVICIO DE CATERING)

PROGRAME SU BANQUETE

☎ 44 08 36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA.



TORREVIEJA

2 Dorm. desde 4.500.000

3 Dorm. desde 5.400.000

EXPOSICION DE VIVIENDAS EN SEGOVIA:
Hotel ACUEDUCTO, Padre Claret, 10

Sábado 20 de mayo, de 16 a 20 h. - Domingo 21 de mayo, de 10 a 20 h.

GRAN SOL. 91 / 523 08 59

CAMPAÑA ELECTORAL



Los representantes ministeriales escuchan las impresiones de los regantes segovianos.

FERNANDO PEÑALOSA



El ministro Luis Atienza, junto al gobernador civil, Pedro Luis Piñeiro.

FERNANDO PEÑALOSA

El ministro de Agricultura visitó las obras de la cubeta de Santiuste y el Carracillo

Luis Atienza anuncia que la recarga de acuíferos se realizará en otras zonas

El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), Luis Atienza, visitó ayer las obras de recarga de la cubeta de Santiuste de San Juan Bautista y de la comarca de El Carracillo, donde se han iniciado, mediante un convenio entre el Ministerio y la Junta, las obras para la recuperación de sus niveles freáticos mediante pequeños diques y filtraciones y que pueden repetirse en la zona del río Pirón, e incluso en otros lugares de España.

F. DESCALZO

Tras reunirse con las comunidades de regantes en el Ayuntamiento de Santiuste de San Juan Bautista, el titular del MAPA visitó algunos pozos de los que se extraerá el agua de la recarga y significó la novedad de que se trata de una obra pionera en España.

"Quizá pueda ponerse en marcha en las comarcas del río Pirón e incluso en otras zonas de España donde existen muchos acuíferos sobreexplotados, como en la Mancha o Levante, cuyos habitantes ven como se van secando sus humedales y los pozos salinizándose, sobre todo en las zonas marítimas", dijo el ministro.

El presupuesto que destina el MAPA a estas obras a través de la Confederación Hidrográfica del Duero, asciende a 2.000 millones de pesetas.

Atienza también estimó que se trata de una experiencia "para

nosotros muy importante porque supone recuperar los auténticos embalses naturales, disminuye la necesidad de crear presas en superficie y permite aprovechar estas bolsas geológicas".

De esta forma, anunció que se trata de una técnica que el Plan Hidrológico Nacional tendrá

que potenciar para recuperar los niveles freáticos, mantener los regadíos y retener a la población agraria.

Beneficio para el PHN

En este sentido destacó que complementarían a otras obras hidráulicas y disminuirían la necesidad de actuaciones en superficie. "Se reducen las inversiones al tener que hacer menos presas, sobre todo se reduce el impacto medioambiental y se recuperan los humedales y las masas boscosas de su entorno, como los pinares del entorno de Santiuste", agregó.

Agenda electoral

A. S.

PP.— Jesús Merino inaugura hoy la fuente de Nueva Segovia a las 8:30 de la tarde. A las 9 se desplazará a Villacastán, y posteriormente a El Espinar.

PSOE.— A las 11 de la mañana se presenta en su sede de Segovia el programa electoral a las elecciones autonómicas.

IU.— El candidato a la Alcaldía de Sepúlveda, interviene a las 8 de la tarde en un mitin en ese municipio. A la misma hora, mesa redonda sobre la juventud en la Escuela de Magisterio.

Onda Cero.— Mesa redonda de 4 a entre los candidatos del PP, PSOE e IU a la Alcaldía de La Granja de San Ildefonso entre las cuatro y las cinco de la tarde.

En su reunión con los regantes, les aseguró que los proyectos de las obras se encuentran muy adelantados y espera que la licitación de las obras se materialice en dos o tres meses, de manera que en 1996 inicien los trabajos las máquinas.

Sin embargo, la recarga del acuífero de El Carracillo se encuentra más adelantada que la de la cubeta de Santiuste.

Por la tarde, el ministro se desplazó a Gomezserracín, desde donde viajó a Cuéllar. Tras una reunión con los medios informativos visitó Cantimpalos y terminó su jornada en Segovia, con la asistencia a una cena coloquio organizada por la asociación cultural "Juan Bravo".

Junto al ministro, visitaron la provincia el director provincial del MAPA, Angel Ballester; el gobernador civil, Pedro Luis Piñeiro; el candidato autonómico por el PSOE, Félix Montes; el alcalde en funciones de Santiuste, Ramiro Gutiérrez; el presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, José María de la Guña; y un grupo de las dos comunidades de regantes; El Carracillo y Santiuste.

Acusaciones al PP

F. D.

Luis Atienza aprovechó su estancia en Segovia para hacer campaña política. Según manifestó, el PP está demostrando su faceta intolerante: "Hemos tenido la oportunidad de verlo cuando unos jovencuelos de Nuevas Generaciones del PP pararon la caravana de Leguina y Barranco en Madrid y salían amenazando con barras de hierro".

"Pero tuve también la oportunidad de verlo en Ciudad Real cuando algunas personas, que se hacían pasar por agricultores, pero que eran portavoces del PP en instituciones —añadió—, no solamente insultaban, sino que cometían la barbaridad de estrellar una oveja contra el suelo y matarla". Según el relato del titular del MAPA, la oveja fue arrojada detrás del coche en el que él viajaba, "con la intención de hacerlo por delante para ver si mi coche la atropellaba".

El ministro calificó este hecho de "salvajada de las que hacen época" y descartó que lo hicieran agricultores.

I Ciclo de Música en Primavera

MUSICA ESPAÑOLA DE CAMARA

Agustín Serrano (Piano)

OBRAS DE: Turina, Falla, Granados, Albéniz.

SABADO 20 de mayo - 20,30 h.

AUDITORIO DEL PARADOR NACIONAL DE SEGOVIA

Autobuses ida y regreso desde la Plaza Oriental

Próximos conciertos del CICLO: 3 y 10 de junio



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE SEGOVIA



FUNDACIÓN NICOMEDES GARCÍA GÓMEZ

PARA COMUNICAR CON CAJA SEGOVIA ESTE ES EL NUEVO NUMERO DE TELEFONO

41 50 00

Otros teléfonos directos:

Secretaría:	41 50 05
Seguridad y Servicios Auxiliares:	41 50 07
Inmuebles:	41 50 12
Obra Social y Cultural:	41 50 18
Atención al Cliente:	41 50 31

Extranjero:	41 50 39
Servicio Agrario y de C. Comercial:	41 50 65
Asesoría Jurídica:	41 51 01
Medios de Pago:	41 51 40

CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA

Añade una nueva posibilidad a la salida ferroviaria de Madrid

El MOPTMA elabora una nueva memoria que contempla el paso del TAV cerca de Segovia

El Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) va a someter a consulta una memoria-resumen complementaria del nuevo acceso ferroviario al norte-noroeste, donde se contempla la información aportada por la Diputación Provincial de Segovia con un nuevo corredor que discurre cerca de la capital, según han señalado fuentes de este departamento en Madrid.

A.M.

Así, el MOPTMA añade una nueva posibilidad a la salida ferroviaria de Madrid hacia el norte, a través de Valladolid, que someterá a consultas próximamente.

Esta propuesta fue realizada por la Diputación Provincial de Segovia y supone la utilización de un corredor que parte de Colmenar Viejo (Madrid), cruza la sierra de Guadarrama entre Cerdeda (Madrid) y Revenga (Segovia), y pasa más tarde cerca de Segovia.

En junio de 1994, el MOPTMA había elaborado una memoria-resumen donde se planteaban cuatro posibles corredores de trazado y que fue remitida a todas aquellas personas, instituciones, administraciones que pudieran aportar información de carácter ambiental en su entorno, para tenerlo en cuenta en los estudios posteriores.

Entre la información aportada se recibió la propuesta de la Diputación segoviana relativa a la consideración de un nuevo corredor, con el fin de que la capital pudiera beneficiarse del trazado del Tren de Alta Velocidad



Zaragoza, a la izquierda, durante el debate, conversa con Merino en presencia del editor de EL ADELANTADO.

(TAV) y contar con comunicaciones ferroviarias rápidas con Madrid y Valladolid.

Información ambiental

Dado que este nuevo corredor afecta a zonas no cubiertas por la memoria-resumen inicial, algunas de alto valor ecológico, en opinión del MOPTMA, se ha considerado necesario elaborar una memoria complementaria al objeto de que los afectados por el nuevo corredor puedan aportar la información de carácter ambiental que estimen oportuna.

La elaboración de una memoria-resumen de impacto ambiental es el primer paso que, de acuerdo con la legislación vigente, debe llevarse a cabo

para la realización de este tipo de proyectos. Posteriormente, de forma coordinada con las autoridades territoriales, se completarán los estudios técnicos necesarios para realizar la información pública del proyecto y obtener la correspondiente declaración de impacto medioambiental.

En nuevo acceso ferroviario al norte-noroeste es uno de los proyectos más importantes dentro del futuro esquema ferroviario español definido en el Plan Director de Infraestructuras (PDI), con una longitud de 200 kilómetros y un coste estimado de 200.000 millones de pesetas.

De esta forma, el secretario de Estado de Política Territorial y Obras Públicas, José Alberto Za-

ragoza, cumple el compromiso de tener en cuenta las propuestas que llegaran desde Segovia, como dejó plasmado durante los debates sobre *Infraestructuras y futuro de Segovia*, organizados por EL ADELANTADO el pasado mes de octubre.

Entonces, ante la petición de empresarios y sindicatos, de representantes parlamentarios de partidos políticos y de autoridades segovianas, el secretario de Estado insistió en que no había ningún trazado prefijado y que se tendrían en cuenta las sugerencias que llegaran desde Segovia, como la que había elaborado la Cámara de Comercio e Industria y la Diputación, aunque no figurara en la memoria-resumen inicial.

La Casa de Acogida de Mujeres recibe cinco millones de subvención

A.S.

La Casa de Acogida de Mujeres de Segovia percibirá una subvención de cinco millones de pesetas, gracias a un convenio establecido entre la Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta, y entidades privadas de la región.

Esta institución atiende casos de malos tratos, ruptura de la unidad familiar, abandonos en las que la víctima es la mujer, por eso también está abierto a gestantes y madres solteras.

Su finalidad es dar alojamiento alternativo, de forma temporal y con carácter de urgencia a las mujeres y a los hijos menores o incapacitados que dependen de ellas, en los casos de que no dispongan de domicilio, debido a situaciones extremas.

Pero además del alojamiento, también se ofrece a las mujeres y a sus hijos, manutención e intervención social, psicológica y jurídica en colaboración con los centros de coordinación de las corporaciones locales y los servicios territoriales de Sanidad y Bienestar Social. La atención prestada es gratuita, por un periodo máximo de tres meses.

En Castilla y León hay implantados once centros que financia la Junta, ocho gestionados por entidades privadas y tres por corporaciones locales.

LOS PLÁSTICOS

Primera Muestra de "Artistas Jóvenes Segovianos"

"Rifa de angustias"

ANTONIO MADRIGAL

La muestra se exhibe actualmente en el Parador Nacional de Turismo de nuestra ciudad; está patrocinada por la Red Nacional de Paradores y por la Delegación Provincial de Cultura; y colabora como coordinador y seleccionador el escultor José García Moño. Intervienen en ella doce artistas segovianos, pintores, escultores, ceramistas y fotógrafos. Ellos son: Pedro de Andrés Canabal, Julio Arribas, Sofía Faraco, Alvaro, Millán y Mónica Gómez Candela, María de Lucas, Miguel Ángel Maroto, Carlos Martín Merino, Iván Montero, Carlos Matarranz y Mayte París.

Naturalmente estos jovencísimos artistas segovianos no son las únicas promesas. Son muchos de los que son, pero "no están todos los que son". Lo cual nos viene a decir algo que ya sospechábamos: que Segovia es

cuna y matriz de multitud de artistas plásticos —la propia ciudad lo fomenta y excita con su luz y con su belleza— y también nos viene a decir que esta milenaria ciudad hace maldito caso a sus buenos hijos artistas, que se las tienen que buscar y apañar por su cuenta, y como buenamente puedan. Y también, que luego no nos extrañemos de que la mayoría tomen las de Villadiego, (un expresivo cuadro de Pedro Canabal lleva por título "Se rifan angustias"; mucho saben de sudores, incomprendimientos y "fatiguitas" estos simpáticos y valerosos plásticos segovianos veinteañeros...

Las ultimísimas tendencias y técnicas del arte de hoy se encuentran en estos lienzos, esculturas, fotografías y dibujos: abstracción, minimal, arte conceptual, chispazos surreales, expresionistas y experimentación de toda índole. Aquí no hay espacio

para enumerar, uno por uno, todo lo bueno; pero debo decir que la cultura plástica y la información de estos novísimos es completa y de gran interés. Hay "feeling".

Aunque se adivinan buenas intenciones por parte de la dirección del Parador, es evidente que sus amplias salas de estar no son el sitio idóneo para celebrar muestras de arte. ¿Qué tendría que decir a este respecto nuestro Ayuntamiento y su comentada (y sonada) inauguración de las salas de La Alhóndiga? Ocurre que el Ayuntamiento no quiere para sus "hijos" (en este caso La Alhóndiga) buenos principios, o por lo menos a mí me lo parece así. Y las demás fuerzas vivas, económicas e institucionales de la ciudad, ¿no tienen tampoco nada que decir ni nada que aportar ante toda esta pujante y juvenil camada? ¡Esperamos! (Parador Nacional de Segovia).



La muestra reúne las obras de doce artistas segovianos.

A.S.

Cuatro años de incertidumbre

A.M.

El alcalde y candidato, Ramón Escobar, confesó públicamente que le resultaba difícil asimilar que el PP hubiera gobernado en minoría el Ayuntamiento de la capital durante cuatro años consecutivos, "aguantando los envites y amenazas de las mociones de censura", mientras que concluyó su alocución solicitando otros "cuatro años más, porque no hemos hecho nada más que empezar y tenemos que dejar preparada a Segovia para el siglo XXI".

Ramón Escobar agradeció el apoyo que ha prestado a Segovia el presidente Juan José Lucas en temas como el Acueducto y lamentó la ausencia de ministros y la "falta de atención del Gobierno central" en una infraestructura importante como la circunvalación de la ciudad.

17 ó 18 diputados

Por su parte, el candidato a la Diputación, Atilano Soto, afirmó que "los populares venimos con viento fresco y con la ilusión de volver a regenerar esta piel de toro que es España (...) ahora convertida en una cacofonía nacional por una orquesta cuyo director [Felipe González] va con el compás cambiado y tiene la batuta rota".

Atilano Soto, que en opinión de sus compañeros se reveló como un gran mitinero y tuvo palabras de elogio para el resto de los candidatos, estimó que el PP puede conseguir entre 17 y 18 diputados provinciales y concluyó criticando al Gobierno central "que se ha instalado en la mentira y ha convertido a ésta en un problema de Estado".



Jesús Merino aseguró que el PP lleva "un programa ilusionante con soluciones".

JUAN MARTIN

Advierte sobre posibles pactos PSOE-IU que son "la misma empresa"

Merino pide a sus militantes que no se fíen de las encuestas

El candidato a las Cortes regionales del PP por Segovia, Jesús Merino, pidió a los militantes de su partido durante el acto electoral que clausuró el presidente Juan José Lucas, el miércoles por la noche, que no se fíen de las encuestas y que acudan a votar.

AURELIO MARTIN

En su intervención, Jesús Merino indicó que "o ganamos por goleada o perdemos el partido", mientras que advirtió de posibles pactos para gobernar en las instituciones entre el PSOE e IU "que son la misma empresa".

Jesús Merino, consejero de Fomento del Gobierno regional y secretario general del PP castellano-leonés, indicó en uno de sus primeros mítines como candidato ante las cerca de 600 personas que llenaban la sala Zuloaga que el proyecto de los populares de esta región se basa en una trilogía: "Un programa ilusionante con soluciones, un partido del que estamos orgullosos y cuya militancia no ocultamos y un presidente [Juan José Lucas] que es un hombre de bien".

Respecto a la gestión de la Junta, el candidato subrayó que ha sido sensible a los problemas de la vivienda y a la mejora de

las carreteras y de la calidad de las aguas mientras que se preguntó "¿dónde estaban los socialistas cuando se han cerrado las líneas de ferrocarril o cuando el Acueducto ha tenido problemas (...). Con los socialistas que tiene Segovia se cae sólo el proyecto del PSOE". El consejero aseguró que el proyecto de la cárcel cerca de la capital sigue adelante e ironizó: "Sabemos que tendrá más de 1.000 plazas, aunque ignoramos para quién serán".

91 municipios ganados

Por su parte, el presidente provincial del PP, Pedro Antonio Hernández Escorial, dijo que, por primera vez en la historia de la democracia un partido ha conseguido en Segovia confeccionar 204 listas, mientras que el "récord" lo ostentaba la desaparecida UCD con 173 candidaturas.

En base a estos datos, Hernández Escorial afirmó que ya están



Loyola de Palacio.

JUAN MARTIN

consolidados para el PP un total de 91 municipios, donde sólo hay una lista, lo que supone el 40% de la Diputación. Sin embargo, pidió que los electores fueran a votar para obtener el quinto procurador.

De Palacio contra el PSOE

A.M.

La miembro del comité ejecutivo nacional del PP y diputada por Segovia, Loyola de Palacio, acusó al PSOE de "utilizar sistemas rastros", como decir a las personas mayores que se van a quedar sin pensiones si gobiernan los populares.

"Eso es una mentira, porque si alguien pone en peligro las pensiones son los socialistas con su incapacidad para gobernar", manifestó.

Para Loyola de Palacio, Felipe González habla del pasado porque el presente le es incómodo, "enfangado en la corrupción, con 3,6 millones de parados, el problema creciente de la droga, la economía que no termina de arrancar y las divergencias con la Unión Europea".

Responsable político

En referencia a los GAL, los fondos reservados o la presunta financiación ilegal del PSOE, De Palacio estimó que González "tiene una responsabilidad política clara".

Como contrapunto, a juicio de la diputada, "el PP es la esperanza para sacar a España adelante" y su líder, José María Aznar, en una situación límite como el atentado sufrido en Madrid, "ha demostrado temple, firmeza, serenidad y que es un hombre de bien, que son cualidades de hombre de Estado para gobernar España".

Utilizando términos ciclistas, Loyola de Palacio dijo que los militantes "con la camiseta del PP" forman parte parte del pelotón que arrojan al líder Aznar "quien conseguirá el maillot amarillo porque muy pronto va a ganar el tour de La Moncloa".



Juan José Lucas Jiménez

SOLUCIONES



La Junta subvenciona a dos instituciones segovianas para mejorar templos eclesiásticos

A. S.

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León ha resuelto el concurso público para la concesión de subvenciones en favor de instituciones eclesiásticas para financiar la mejora de instalaciones y equipamiento de sus archivos y bibliotecas en esta Comunidad.

En la resolución se han estimado las dos peticiones de ayuda presentadas en la provincia de Segovia. Estas dos corresponden al convento de Santo Domingo y al Archivo Diocesano.

La cuantía global de la subvención en Segovia asciende a 839.951 pesetas, que se desglosan en 431.038 pesetas para el convento de Santo Domingo, y 408.913 para el Archivo Diocesano.

El proyecto presentado por el convento de Santo Domingo se refiere a la adquisición de un ordenador y el mobiliario que debe acompañarlo.

En el caso del Archivo Diocesano, la ayuda se destina al sistema informático únicamente.

Los justificantes de que se ha realizado la totalidad de la actividad subvencionada deberán presentarse ante el Servicio Territorial de Cultura y Turismo de la Junta con anterioridad al 30 de noviembre de 1995.

En caso contrario se cancelará la subvención concedida, según ha advertido el servicio de relaciones con los medios de la propia Junta.

TOROS

Pedraza podría albergar dos novilladas en sus fiestas patronales

El rejoneador segoviano César de la Fuente obtiene tres triunfos consecutivos

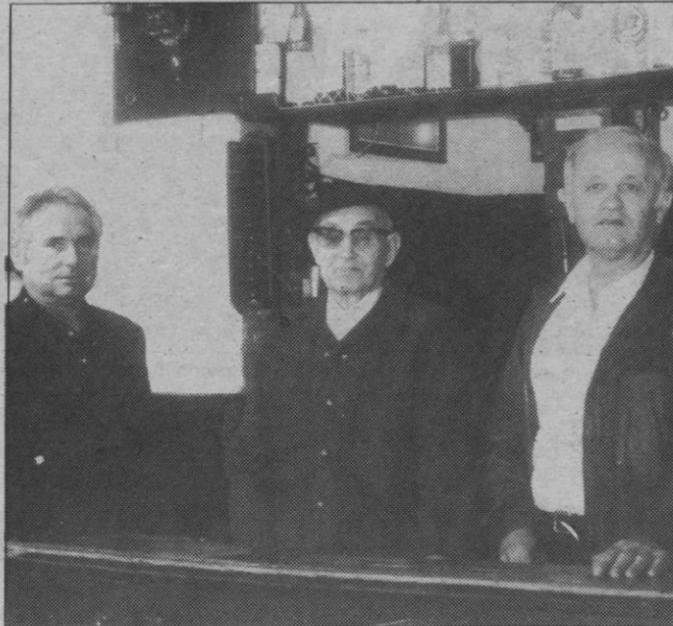
El rejoneador César de la Fuente, actuó de manera consecutiva los días 13, 14 y 15, obteniendo en todos ellos destacados éxitos.

PABLO PASTOR

El sábado 13 en Campo Real, cuatro toros de Benita Sanz de Colmenarejo y un becerro de Manuel Parra, para los rejoneadores César de la Fuente (oreja y dos orejas) y Miguel García (dos orejas y dos orejas y rabo) y el becerrista Manolo García (dos orejas). El domingo 14, en Lunel (Francia), 6 toros de Tardelt, para Joao Ventura (un aviso), César de la Fuente (oreja con petición de la segunda), Borja Baena (un aviso), Corine Bernart (aviso, matando el toro el sobresaliente), José Andrés Montero (una oreja), y Loira Manuel (aviso). Y en Casas Benítez, el lunes 15, toros de Filiberto Sánchez, para Joao Moura, aplausos en su primero y oreja en el segundo de su lote; Antonio Correas, aviso y bronca en el primero y dos orejas en el segundo; César de la Fuente, oreja en su primero y los máximos trofeos en el segundo, con salida en hombros por la puerta grande.

NUEVO EXITO DE EMILIO DE FRUTOS

Fue el pasado domingo en la población vallisoletana de Valdestillas, en festejo mixto con picadores. Novillos de Jumillano, mansos. El rejoneador Javier San José, dos orejas.



Andrés Hernando, con Teodoro Pascual, y el padre de este, Mariano.

Los novilleros "Chicote", dos orejas y Emilio de Frutos, dos orejas y rabo.

LA 57 TERTULIA TAURINA DE SEGOVIA

Será el viernes día 2, en la forma y lugar habituales, pero en esta ocasión, contará con varios invitados especiales, concretamente los profesores de la Escuela Taurina de Madrid, a saber: Agapito García "Serranito", Gregorio Sánchez, Joaquín Bernardó, Juan Antonio Alcoba "Macareno", Faustino Inchausti "Tinín", José Luis Bote y Carlos Neira, además del director del centro Felipe Díaz Murillo.

Este nuevo encuentro servirá para rendir homenaje a la Escuela de Tauromaquia de Madrid, pionera en España y propulsora de muchos toreros ilustres, así como agradecer el apoyo técnico y moral a la recién creada Escuela Taurina Provincial que, también tendrá ese día su protagonismo, pues estarán en la tertulia algunos alumnos y por supuesto los mandatarios del nuevo centro taurino.

OSCAR GONZALEZ EN VILLAMANTA Y NAVAS DE ORO

El novillero de Cantimpalos, Oscar González, se incor-

poró a filas el pasado día 17, pero eso no le va a impedir torear el domingo 21 en Villamanta, con una muy seria novillada de uteros de Hermanos Juárez y formando terna con Rodolfo Núñez y José María Bejarano. Y el domingo 11 de junio en Navas de Oro, con novillos uteros de María Luisa Paniagua, alternará con los salmantinos Julián Guerra y Alvaro de la Calle.

NUEVA EXPOSICION EN EL WELLINGTON DE LOPE TABLADA

Magnífica la exposición del pintor segoviano Lope Tablada en el taurino hotel madrileño del Wellington. Cuarenta logradas obras al óleo, todas ellas con emotivos motivos toreros, adquiridos prácticamente y muchos encargos para después de San Isidro.

Hace pocas fechas, el matador de toros y ganadero de bravo segoviano de La Velilla, Andrés Hernando, estuvo almorzando en La Farola, restaurante de su pueblo, con el alcalde de Pedraza, atando las cláusulas del contrato de dos novilladas para las fiestas patronales de la hermosa y sin par villa amurallada. Pueden ser dos festejos sin picadores, pero Teodoro Pascual se está pensando el ofrecer una alternativa válida: una novillada con los del castoreño y otra sin picadores, o dos picadas o dos sin picar. De cualquier manera, dos festejos importantes a celebrar en el incomparable marco de la plaza porticada.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA			MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	
6,02 (1)	6,16	8,13	5,55 (1)	7,38	7,51	
8,02 (2)(5)	8,16	10,05	6,55 (1)	8,38	8,51	
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52	
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)	12,38	12,52	
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(3)	14,38	14,51	
15,02 (1)	15,16	17,15	14,55 (2)(4)	16,38	16,51	
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52	
18,02 (2)(6)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52	
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52	

(1) De lunes a viernes. • (2) Diario. • (3) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. • (4) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. • (5) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). • (6) Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00, 11,00, 13,30, 15,00, 17,00, 18,30 (19,30 sólo hasta CUELLAR). Domingos y festivos: 11,00 y 19,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00, 11,00, 13,30, 15,00, 17,00, 18,30 (7,50 sólo desde CUELLAR). Domingos y festivos: 9,00 y 17,00.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID			MADRID-SEGOVIA		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos	Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •	6,30 **	8,30	8,30
6,45 **	8,30 •	9,30 **	7,30 **	10,00 **	10,00 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **	8,30	11,00	11,00
8,30 •	10,30	13,30 **	10,00 **	12,00 **	12,00 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **	11,00	13,00 **	15,00
10,30	12,30 **	16,15	12,00 **	14,00 **	17,00 •
11,30 **	13,30 **	18,00 **	13,00 **	15,00	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **	14,00 **	17,00 •	20,00 **
13,30 **	16,15	20,00	15,00	18,00 **	21,00 **
14,30 •	18,00 **	22,00 **	16,00 **	19,30	22,15 •
15,15 **	19,00 **		17,00 •	21,00 **	
16,15	20,00		18,00 **	22,15 •	
18,00 **			19,30		
19,00 **			21,00 **		
20,00			22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45, 12,45, 18,30. Sábados: 9,00, 12,45. Lunes: 9,30. Domingos: 18,30. Lunes a viernes: 13,45, 15,30, 19,30. Sábados: 13,45, 15,30. Lunes: 10,30. Domingos: 19,30.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado) :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 18,00. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández
Ladreda: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

Aquí tiene un buen ejemplo de por qué los conductores de 11 países europeos han elegido BMW como la marca que más les gusta*.



AIRBAG, ABS Y AIRE ACONDICIONADO DE SERIE, COMO EN TODO BMW.

LOS NUEVOS BMW SERIE 3.

Sienta el placer de conducir. Algo único que ha hecho que la mayoría de los conductores europeos hayan coincidido en señalar a BMW como la marca que más gusta.

Un placer excepcional que la Serie 3 le ofrece en más de veinte versiones distintas entre las que podrá elegir el automóvil que mejor se ajusta a sus deseos. Algo que no encontrará en los catálogos, y que le invitamos a comprobar en su concesionario BMW.

Conozca una Serie en continua evolución, ahora con los nuevos modelos 323i y 328i,

los nuevos Touring y muchas otras novedades no menos interesantes. Le esperamos en su Concesionario BMW.

Desde 3.197.000 ptas.

Precio final recomendado (IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos). Beneficiarse del Servicio BMW Finance & Leasing.

* Estudio paneuropeo "El Mejor Automóvil del 95", con un total de 454.037 respuestas. BMW, elegida en todos los países como la marca que más gusta. En España, no sólo es la primera, sino que es uno de los países en donde BMW ha sido más votada.

Automóviles Matesanz, S.A.

Exposición:
Santo Tomás, 3
Tels. 43 54 01 / 44 01 66

Taller:
Somosierra, 32. (P.I. El Cerro)
Tels. 43 39 71 / 44 19 18

Segovia



GARCILLAN

IU denuncia el riesgo existente en la carretera comarcal 605 entre la localidad y Anaya

A.S. El coordinador general de Izquierda Unida en Segovia, Luis Peñalosa, ha enviado un escrito al delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luis Pérez de Cossío en el que denuncia el gravísimo riesgo existente en la carretera comarcal 605.

El escrito de denuncia alude a la situación de riesgo existente en tramo comprendido entre las localidades de Garcillán y Anaya "debido al mal estado del arbolado de sus márgenes".

Según Luis Peñalosa, y así lo hace constar en la carta, "este hecho ha sido denunciado verbalmente en el Servicio Territo-

rial de Carreteras de la Junta, donde se reconoció la gravedad del mismo. Pero se ha podido comprobar que no se toman las medidas necesarias para corregirlo, como sería la tala de árboles secos y la poda sanitaria de los enfermos".

El coordinador general de Izquierda Unida en Segovia considera que es urgente una intervención en la zona ya que existe la posibilidad de caída de ramas secas sobre la calzada o los vehículos que transitan por ella puede materializarse en cualquier momento, con el consiguiente peligro para transeúntes y automovilistas.



Iglesia parroquial de la localidad de Garcillán.

A.S.

BOCEGUILLAS

El Ayuntamiento desviará el paso de vehículos por el puente del Camino Blanco

ROCIO SAN GREGORIO

La corporación de Boceguillas en su última sesión plenaria decidió desviar el paso de vehículos por el puente romano del Camino Blanco con la finalidad de que no se maltrate más esta zona histórica.

Al pleno acudió la corporación al completo, encabezada por el alcalde del PSOE Juan José González, además de Mariano Esteban, Antonio Domínguez, Juan Ignacio Velasco, el secretario Agustín Cerezo, el alguacil Santiago Revilla, así como los concejales de la oposición (PP), Alfredo Velasco, Antonio García, Teodoro Cristóbal, Domingo Alvaro.

Entre los proyectos se aprobó

el cambio de farolas en el paseo desde el matadero, calle Bayona y carretera de Turrubuelo. Igualmente se aprobó la realización de un jardín en Turrubuelo y la construcción de una buena calle.

También se dio el visto bueno al aprovechamiento de los pastos de la dehesa por los pastores José María Alonso, Vicente Alegre y Nicolás Bernal, mientras que el aprovechamiento de los de Valladares será por parte de Jesús Ángel.

Además se aprobó la limpieza del arroyo Meluero, el asfaltado del camino de Barahona a Turrubuelo así como diversas licencias de obras en el municipio.



Una calle de Fuentidueña, con los restos de La Capilla al fondo.

CONSUELO HERRERO

Al igual que la iglesia de Santa María de la Cuesta, en Cuéllar

El Hospital de la Magdalena de Fuentidueña, Bien de Interés Cultural

Las ruinas del Hospital de la Magdalena, en Fuentidueña, y la iglesia de Santa María de la Cuesta, en Cuéllar, han sido declarados bienes de interés cultural por parte de la Junta, mediante un decreto del Consejo de Gobierno.

A.S. Del Hospital de la Magdalena de Fuentidueña solamente quedan las ruinas, siendo estas las que reciben la declaración de Bien de Interés Cultural (BIC) con categoría de monumento.

El hospital fue fundado en 1540 y fue utilizado hasta mediados del pasado siglo. De estilo renacentista, sus ruinas reflejan su enorme importancia y calidad estilística, constituyendo un singular testimonio de las instituciones asis-

tenciales en los siglos XVI y XVII.

En cuanto a la iglesia de Santa María de la Cuesta, en Cuéllar, situada junto al recinto amurallado de la localidad, constituye un representativo ejemplo del románico mudéjar.

Además, en estos momentos se encuentra en trámite público los expedientes para declarar bienes de interés la iglesia parroquial de San Vitores en Grajera, y la iglesia de Santa María de Cárdbaba en Pecha-

román, municipio de Valtiendas.

La iglesia de San Vitores, en el municipio de Grajera, es una construcción barroca del siglo XVII o principios del XVIII, con planta de cruz latina, una sola nave, sacristía y torre adosada a la cabecera. El acceso se realiza a través de un gra pórtico, con un gran arco rebajado.

La iglesia de Santa María de Cárdbaba se encuentra situada a las afueras del núcleo de Pecharromán, tratándose de una obra románica del siglo XII, con una sola nave y ábside semicircular. Este ábside está recorrido por un zócalo en todo su perímetro.



VIVIENDAS PARA JOVENES EN TORRECABALLEROS.— El pasado lunes, día de San Isidro Labrador y festividad en la localidad de Torrecaballeros, se procedió a la firma de las escrituras de venta de las 14 viviendas que la empresa municipal de la localidad ha construido con el objetivo de facilitar el acceso a primera vivienda a jóvenes del municipio. Las 14 viviendas están distribuidas en dos edificios, uno construido en el barrio de La Aldehuela y otro cercano a la Plaza Mayor del pueblo. Al acto de la firma acudieron los nuevos propietarios de las casas, el alcalde, Javier Giráldez, acompañado de otros corporativos, así como varios notarios de Segovia, representantes de las constructoras y técnicos municipales. Los nuevos propietarios obsequiaron a los presentes con un vino. — (Foto: Juan Luis Misis).

Palacio **LA FLORESTA**
Bodas y Banquetes
VIVA LO BUENO

LA FLORESTA: Telf. 43 46 11 - DUQUE: Telf. 43 05 37



VILLA DE CUELLAR



El período vacacional ha quedado establecido en 30 días al año.

PEÑALOSA

Con un aumento salarial del 3,5% con respecto al año 1994

Firmado el convenio provincial de construcción entre PIC y sindicatos

La Patronal de Industrias de la Construcción (PIC) de Segovia y los sindicatos UGT y CC.OO. han concluido el proceso de negociación y llegado a un acuerdo definitivo para financiar el convenio provincial del sector. El acuerdo ha sido remitido a la Dirección Provincial de Trabajo y Seguridad Social para su registro y posterior publicación en el Boletín Oficial de Castilla y León.

S. GUIJARRO

Patronal y sindicatos iniciaron el proceso negociador provincial en el mes de abril, tras haber sido firmado el convenio a nivel nacional. Este convenio provincial de la construcción afectará a todas las empresas de Segovia comprendidas en el convenio colectivo general del sector de la construcción publicado el 20 de mayo de 1992.

Las negociaciones a nivel provincial han sido realizadas por Antonio Ontanaya y Tomás Rivilla como representantes de la PIC, y por Jesús García y Segundo González en representación de CC.OO. y UGT respectivamente.

Según Jesús García, secretario comarcal en la zona de Cuéllar y responsable de CC.OO., en Segovia de los sectores de construcción, maderas y afines, el acuerdo ha sido alcanzado tras intensas negociaciones y puede considerarse satisfactorio por ambas partes.

El convenio tendrá una duración de un año, del 1 de enero al 31 de diciembre de 1995, y en el aspecto económico se ha acordado un aumento salarial del 3,5 por ciento con respecto al año 1994.

También ha sido establecida una cláusula de revisión salarial a partir del 3,8 por ciento en caso de que el índice de

precios al consumo al 31 de diciembre supere ese porcentaje. El incremento afectará tanto al salario como a otros conceptos extrasalariales.

En el acuerdo alcanzado se establecen diversos apartados referentes, entre otros aspectos, a las modalidades de contratación y formación, jornada y horario de trabajo, vacaciones, horas extras y establecimiento de una comisión mixta patronal-sindicato encargada de interpretar el convenio firmado.

En materia de contratación ambas partes se remiten a los acuerdos del convenio general del sector y al Estatuto de los Trabajadores. En cuanto a actividades formativas se ha acordado que el 50 por ciento de las horas necesarias serán dentro de la jornada laboral, aunque con diversas condiciones teniendo en cuenta el número de trabajadores de la empresa, antigüedad y necesidades organizativas de producción de la empresa. Estas horas serán remuneradas.

Jornada de trabajo

En cuanto a la jornada de trabajo, ha sido establecida en 1.776 horas anuales efectivamente trabajadas, fijando la jornada semanal en 40 horas de lunes a viernes. No obstante, en cada empresa podrán es-

tablecerse por mutuo acuerdo modificaciones en el calendario laboral.

El período vacacional ha quedado establecido en 30 días al año, considerando los días 24 y 31 de diciembre, como no laborales. El período de descanso de 20 minutos en el horario de mañana no se computa como tiempo de trabajo.

En cuanto a las horas extraordinarias se establece su carácter voluntario y su duración no puede ser mayor de dos al día, 20 al mes y 80 al año, salvo causas excepcionales. Patronal y sindicatos instan a empresas y trabajadores a reducir las horas extraordinarias con el fin de mantener o en su caso incrementar el volumen de empleo.

En el convenio firmado son tratados otros aspectos como plus extrasalariales, indemnizaciones, dietas y desplazamientos, causa de despido, movilidad geográfica y funcional, ceses y seguridad e higiene.

La comisión mixta, con potestad para interpretar el convenio, estará formada por cinco representantes designados por la Patronal de Industrias de la Construcción de Segovia y cinco representantes sindicales de CC.OO. y UGT.

Las funciones de esta comisión mixta son la interpretación sobre la aplicación de las normas contenidas en el acuerdo, la vigilancia en el cumplimiento de lo pactado, y la resolución de cualquier cuestión relacionada con el convenio.

Clausuradas las jornadas sobre "Educación en valores" organizadas por los profesores

S.G.

Ayer por la tarde, fueron clausuradas las jornadas sobre "Educación en valores" celebradas en el instituto de Formación Profesional "Duque de Albuquerque" entre los días 15 y 18 y que han sido organizadas por el centro de profesores y recursos de Cuéllar.

El objetivo de estas jornadas era conocer y desarrollar un aspecto importante de la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE) como son los valores y actitudes que deben ser fomentados en los centros de enseñanza. Solidaridad, tolerancia, responsabilidad y espíritu crítico son algunos de estos valores. Las jornadas fueron inauguradas el día 15 por Antonio Fernández Lentisco, director provincial del Ministerio de Educación y Ciencia. En el acto de inauguración Fernández Lentisco puso de relieve la importancia de este aspecto de la educación en valores recogidos en la LOGSE y consideró un acierto que en estas jornadas hayan participado no sólo profesionales de la enseñanza, sino padres y madres de alumnos.

En las jornadas han participado un total de 30 personas entre profesores de enseñanza primaria y secundaria, padres y madres pertenecientes a los consejos escolares de los diversos centros públicos de enseñanza, y miembros



Asistentes a las jornadas.

S.G.

bros de las juntas directivas de las asociaciones de padres.

En la primera jornada intervino Diana García Corona, doctora en Pedagogía por la Universidad Complutense de Madrid e integrante del equipo pedagógico del grupo editorial Anaya, para tratar el tema "La importancia de los valores en la escuela contemporánea". Diana García también intervino en la segunda sesión dedicada a la evaluación de los valores y actitudes.

La tercera sesión estuvo dedicada a la inclusión de los valores en los proyectos educativos de cada centro, tema desarrollado por Javier Lobato Gómez.

TELEVISION SEGOVIA

POR EXPANSION,
NECESITA LOCAL COMERCIAL
De 250 a 300 metros, en alquiler

OFERTAS POR ESCRITO
AL APARTADO DE CORREOS
NUM. 446

Preferentemente zona José Zorrilla,
Santo Tomás, Ezequiel González
y calles colindantes.



ELECCIONES '95

Desestimado el recurso contra la publicidad del PSOE

Valladolid. (Ical).— La Junta Electoral Regional acordó ayer desestimar el recurso presentado por el Ejecutivo de Castilla y León contra la campaña publicitaria del PSOE en la que criticaba las actuaciones del Gobierno regional en materia de vivienda por entender que se trata de una actuación "sujeta al derecho privado".

La Junta Electoral considera que el objeto de la reclamación versa sobre una actividad privada entre la empresa publicitaria que realizó la campaña y la persona o personas que aparecen en los spots, por tanto, la Junta Electoral "no puede conocer ese asunto porque está sujeto al derecho privado". La Junta Electoral acordó iniciar un expediente sancionador al PSOE por la presunta infracción del artículo 50.3 de la Ley Electoral General ya que solicitó el voto, a través de un anuncio en el que se leía "Elige a Jesús Quijano", un día antes del inicio de la campaña electoral. Esta reclamación había sido presentada por el PP.

Por otra parte, la Junta Electoral no se ha pronunciado aún sobre la reclamación que el miércoles presentó el PP por el supuesto uso de dinero público para el envío de propaganda electoral desde el Grupo Socialista de las Cortes regionales. El PP denunció que en la carta remitida por los procuradores burgaleses Julián Simón de la Torre, Leonisa Ull y Octavio Granado se hace referencia a "la pérdida de 100.000 empleos en la región, como el caso concreto de Valca" o los "escándalos" de Biomédica, Hispano Textil de Béjar y Valle del Cerrato.

Según el sondeo realizado por Sigma Dos

Fuerte descenso del PSOE en los municipios intermedios

El sondeo electoral encargado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA al Instituto Sigma Dos augura al PSOE un importante descenso en los municipios intermedios de la Comunidad Autónoma, con la caída en manos del PP de algunos bastiones socialistas de los últimos años.

Valladolid. (Ical).— El PP recupera los importantes municipios de Cistierna y San Andrés del Rabanedo (León), Béjar y Peñaranda (Salamanca) o Almazán (Soria). En Ponferrada, Miranda de Ebro, Aranda o Astorga el PSOE pierde la mayoría absoluta y dependerá de otras fuerzas para conservar la alcaldía. Incluso en Ponferrada y Aranda el PP puede obtener la mayoría.

El PP se beneficia de la desaparición del CDS en Avila y obtiene la mayoría absoluta en Arenas de San Pedro y Candelada y se queda un paso de conseguirla en Arévalo, donde el PSOE pierde tres concejales.

El descenso general del voto socialista pone un peligro su bastión de Miranda de Ebro. El PSOE pierde la mayoría absoluta y dependerá de los acuerdos con IU para que Simón Romanillos siga en la Alcaldía que consiguió en 1979.

En Aranda de Duero el PSOE baja cuatro concejales y cede al PP el primer puesto. El PP puede incluso hacerse con la mayoría absoluta en la corporación arandina. Además los populares conservan sus feudos de Briviesca y Medina de Pomar.

En León el PP aumenta su

mayoría absoluta en La Bañeza y arrebató al PSOE los municipios de Cistierna y San Andrés del Rabanedo, éste último el tercero en número de habitantes.

En Astorga el PSOE pierde la mayoría absoluta y en Ponferrada pasa al segundo puesto, detrás del PP, que le supera en más de diez puntos en intención de voto.

El PP puede incluso alcanzar por primera vez la mayoría absoluta en la capital berciana. Ni siquiera el pacto con IU permitirá al PSOE mantener su hasta ahora feudo berciano.

Salamanca y Segovia

En Villablino también peligra la mayoría del PSOE, ante el empuje de IU y del PP, que pasa de dos a cuatro o cinco concejales. En Guardo (Palencia) el PP desbanca al PSOE del primer puesto y está a punto de conseguir la mayoría absoluta.

En Aguilar de Campoo el Partido Popular obtiene la mayoría absoluta, lo mismo que en Saldaña, patria chica del líder socialista regional. En Venta de Baños se hunde Izquierda Unida, que pasa de cinco a 1-2 concejales.

Unión Regionalista, que gobierna el Ayuntamiento ventañés, consigue cuatro concejales frente a los 4-5 que el

sondeo concede al PP.

En la provincia de Salamanca el PP consigue mayoría absoluta en Béjar, Ciudad Rodrigo y Peñaranda.

En los tres municipios el PSOE sufre un importante descenso, mientras que IU incrementa su presencia en Béjar y Ciudad Rodrigo.

En los municipios intermedios de Segovia también el PP eleva su cota electoral. En Cuéllar sube un concejal y afianza su mayoría absoluta frente al PSOE, que también crece a costa de la desaparición del CDS.

En El Espinar el PSOE pierde la Alcaldía, que actualmente ostenta Jesús Olmos, que pasa al PP.

En San Ildefonso-La Granja el PSOE, liderado por Félix Montes, conserva su primer puesto y puede gobernar en solitario. PP e IU suben a costa del CDS.

En Segovia capital, el PP alcanzaría los 15 ó 17 concejales, el PSOE baja y sube IU.

El descenso del PSOE en los núcleos intermedios se refleja también en la localidad soriana de Almazán, que pasará a ser controlada por el PP, con mayoría absoluta.

En El Burgo de Osma, localidad natal de Juan José Lucas, el PP puede perder la mayoría ante la división de las fuerzas conservadoras y el empuje de la candidatura centrista local, que conserva su poderío anterior y sus tres concejales.

"Las políticas regionales y locales influyen en la creación de empleo"

Soria. (Ical).— El ministro de Trabajo, José Antonio Griñán, señaló ayer tarde en Soria que las políticas de las comunidades autónomas y de los ayuntamientos también influyen en la creación de empleo y afirmó que "si las políticas del Gobierno central y el resto de las administraciones van a la par, los efectos se multiplican".

Griñán, quien participó en un acto electoral en la capital soriana, resaltó una vez más la creación de 90.000 empleos durante el primer trimestre de este año y describió el proyecto socialista como "un proyecto de solidaridad". Por su parte, el candidato del PSOE a la presidencia de la Junta, Jesús Quijano, calificó al presidente del Gobierno regional y candidato del PP, Juan José Lucas, de "cobarde" por su actitud durante la campaña electoral. Quijano aseguró que Lucas esta rehuyendo los debates y se quejó de las limitaciones temporales y técnicas del debate celebrado entre los candidatos de las tres principales fuerzas políticas y opinó que Lucas demostró no tener conocimiento de los problemas de la región.

Asimismo, resaltó la desestimación del recurso presentado por la Consejería de Presidencia contra la campaña propagandística del PSOE y pidió al PP que se retracte de sus críticas y acusaciones. Además, mostró su preocupación por que el recurso lo presentara la Junta y no el Partido Popular, lo que en su opinión demuestra que "se utilizan los recursos de la Junta para defender al PP".



Volvo 400 1.8i Ed.L.

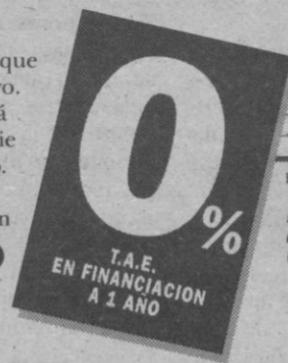
¿POR QUÉ NUESTRO DIRECTOR FINANCIERO ESPERÓ HASTA MAYO PARA COMPRARSE UN VOLVO 400?

Exactamente por lo mismo por lo que mucha gente va a tener un nuevo Volvo.

Porque del 15 al 31 de mayo podrá conseguir cualquier automóvil de la serie 400 al 0% T.A.E. en financiación a 1 año. Este mes acérquese a Volvo.

Porque las oportunidades se aprovechan o se pierden.

VOLVO
Respuesta segura.



P.V.P.	2.840.000 pts.
Entrada (40%)	1.136.000 pts.
Financiado	1.704.000 pts.
12 mensualidades	142.000 pts.

Ejemplo de financiación Volvo 400 1.8i Ed. L.

Para cualquier otra operación de financiación consulte a su Concesionario Oficial Volvo.

Financiado por Barclays Bank. Oferta válida del 15 al 31 de mayo en Península y Baleares. Financiación exclusiva para Volvo Serie 400. Intereses subvencionados por Volvo España, S.A.

Concesionario oficial: **AUTO ESCAN, S.L.**

Exposición, Venta y Servicio Postventa:
Ctra. Soria, 21.
Tels.: 43 53 61 - 43 22 61.
LA LASTRILLA. (SEGOVIA).

Desacuerdo para la elección del nuevo presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo

Pascual Sala niega que haya una división política en el Consejo General del Poder Judicial

El presidente del Consejo General del Poder Judicial, Pascual Sala, negó ayer que se haya producido una división por motivos políticos en el órgano de Gobierno de jueces y magistrados.

Madrid (Efe).— Sala se mostró sorprendido por la interpretación que se ha dado en diversos medios a la reunión que mantuvo el miércoles el pleno de ese órgano y en la que no se logró un acuerdo para elegir al nuevo presidente de la Sala Segunda del Supremo, la encargada de los asuntos penales. Tras las cuatro votaciones reglamentarias, los

dieciocho vocales que en la actualidad forman en el CGPJ no se pusieron de acuerdo para elegir a ninguno de los cuatro candidatos y mantuvieron un empate a nueve votos entre el más conservador, Francisco Soto Nieto —dentro de diez meses cumplirá la edad de jubilación, 70 años—, y el más progresista, José Jiménez Villarejo.

Diversos medios interpretaron este empate reiterado como muestra de la división tajante del Consejo en dos bloques ideológicos: uno conservador, formado por los magistrados nombrados a propuesta de PP, CiU y PNV, y otros progresistas, con los provenientes del PSOE, IU, CDS y Javier Gómez de Liaño, que aunque nombrado a propuesta del PP, se ha alineado varias veces con este segundo grupo.

Pascual Sala aseguró que no existe división en el CGPJ, como

lo demuestra el hecho de que el pleno tomó, ese mismo día, diversas decisiones con acuerdos casi unánimes, como la elección del presidente del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía. El problema de la elección del presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo no es, según Sala, de carácter ideológico sino de "operatividad" y añadió que todos los candidatos reúnan sobradamente las condiciones requeridas para desempeñar ese cargo.

El fiscal general tiene una copia del "informe Navajas"

Madrid (Efe).— El fiscal general del Estado, Carlos Granados, dijo ayer que el original del "informe Navajas" no fue archivado en la Fiscalía y no ha sido hallado, pero sí existe una copia del mismo en los archivos de su secretaría particular. Carlos Granados precisó que el "informe Navajas" "puede haberse perdido porque no existía la obligación de conservarlo" al tener carácter interno y reservado. Subrayó que, lo más importante si se ha guardado, que son las diligencias informativas 1/89 sobre la presunta conexión con el narcotráfico de miembros de las fuerzas de seguridad del Estado, que se encuentran en la Fiscalía de San Sebastián desde hace seis años.

Granados hizo estas afirmaciones durante su comparecencia en la Comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados para explicar la supuesta desaparición del "informe Navajas", a petición del grupo mixto y del PNV. Este informe recoge una investigación del fiscal jefe de la Audiencia de San Sebastián, sobre una presunta organización de narcotráfico y contrabando de tabaco en la que supuestamente están implicados miembros de la Guardia Civil en el País Vasco, especialmente en el cuartel de Intxaurrondo, dirigido por el coronel Enrique Rodríguez Galindo.

Archivo

Mientras el fiscal general del Estado dijo que las diligencias sobre este asunto fueron archivadas por el juzgado número 1 de San Sebastián, el diputado del PNV José Juan González Chávarri y el diputado Xavier Albistur del grupo mixto aseguraron que el informe nunca fue sobreseído sino que lo que archivó el juzgado fue un contrainforme de la Guardia Civil.

José Juan González Chávarri acusó a la Fiscalía General del Estado y al Ministerio del Interior de "complicidad institucional" para tratar de enterrar un "tema muy grave" y señaló que "tenemos convicciones de que en este momento sigue existiendo complicidad entre la gente de la droga y las fuerzas de seguridad del Estado".

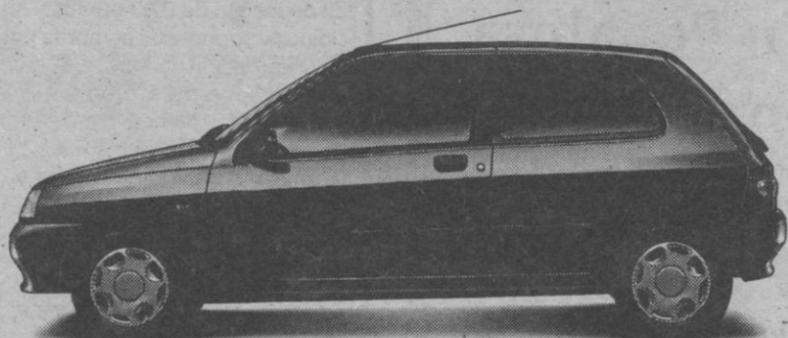
Xabier Albistur dijo que en este asunto ha habido "ocultamiento" y un intento de tapar "la situación" y aseguró que el mejor lazo azul para la democracia sería el compromiso de la Fiscalía General de atender las demandas que hacia el fiscal Navajas en su informe, en el que se implicaba al coronel Rodríguez Galindo como socio de uno de las personas relacionadas con el narcotráfico.

En cuanto a la presunta implicación del coronel Rodríguez Galindo, Carlos Granados dijo que en las diligencias sólo le implicaba una persona condenada por narcotráfico por noticias que había oído en la cárcel.



AQUI TENEMOS UN COCHE PARA TODOS LOS BOLSILLOS.

CLIO CHIPIE 1.195.000 PTS.*



Se adapta a la perfección a tus necesidades. Con el mejor precio y el diseño más atractivo. Con tapicería exclusiva, lunas tintadas y radiocassette con frontal extraíble. Y además, un regalo Chipie muy especial. No esperes. Es una Edición Limitada. Nuevo Chipie. Lo último de Clio.

RED RENAULT DE CASTILLA Y LEON

127 instalaciones a tu servicio

EMAYSA, S.A.

Peñalara, 2

SEGOVIA

Clio

JOVEN, AUNQUE
SOBRADAMENTE PREPARADO.

*Precio válido para Clio Chipie 1.2, 3 puertas. IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción y ayuda Plan Renove II incluido. Oferta válida para vehículos en stock hasta fin de mes. No acumulable a otras promociones.



ELECCIONES '95

Los socialistas mantienen posiciones en Cataluña

PSOE y PP polemizan sobre la actitud de González tras el 28-M

Socialistas y populares polemizaron ayer sobre la actitud que adoptará Felipe González tras los comicios del 28 de mayo, después de que

el presidente del Gobierno afirmara el miércoles que asumirá la responsabilidad por los resultados de su partido.

Madrid (Efe).— En el séptimo día de campaña, destacados dirigentes del PSOE se pronunciaron acerca de las palabras de su líder, quien no especificó de qué manera asumirá esa responsabilidad si las urnas arrojan un mal resultado, pero sí habló de su eventual sucesión.

El ministro de Obras Públicas, José Borrell, aseguró que "tiempo habrá, cuando toque, de plantearse en el PSOE la forma de abordar las siguientes elecciones", pero matizó que "hoy por hoy hay unanimidad absoluta en torno al presidente del Gobierno y secretario general". "Mientras Felipe quiera el partido cerrará filas en torno a él", sentenció Borrell al mismo tiempo que el presidente de la comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, indicaba que "a González le queda cuerda para rato" y agregaba que entrar durante la campaña en un debate sobre su sustitución es "distracción la atención" de los ciudadanos.

En la misma línea que el jefe del Ejecutivo, el presidente andaluz Manuel Chaves señaló que asumirá "más que ningún otro militante" su "responsabilidad política" por los resultados del 28 de mayo y, en relación al relevo de González, apuntó el deseo de que "continúe siendo el secretario general y su candidato en próximas elecciones".

Desde el PP, el secretario general Francisco Alvarez Cascos manifestó que Felipe González "no se dará por aludido" después

de la "derrota" del PSOE en los comicios porque el presidente del Gobierno entiende como responsabilidad política "endosársela a los demás". Para Alvarez Cascos, "más allá de los resultados directos" de las elecciones "la noticia más importante es el día después del PSOE", al que ha vaticinado "una hecatombe electoral sin precedentes".

A la defensiva

En esta línea, el "número tres" popular, Mariano Rajoy, destacó que en esta campaña el PSOE está "a la defensiva, sin argumentos, y pide el voto a los que están hartos del PSOE". Mientras el presidente del PP, José M^a Aznar, presentaba la proposición de ley general de medio ambiente del PP, Mariano Rajoy habló de la estrategia del PSOE, que a su juicio se centra en la descalificación y el insulto de los demás "como única forma de recuperar sus apoyos".

También aludió a la actitud de Felipe González uno de sus antiguos compañeros de partido y hoy dirigente de IU, Pablo Castellano, quien recordó al presidente que "cualquier político con sentido de la dignidad asume sus responsabilidades, esto es obvio, pero lo que ocurre es que el razonamiento hay que llevarlo hasta las últimas consecuencias".

Por su parte, el coordinador general de IU, Julio Anguita, dijo que las palabras de González sobre una asunción de res-

ponsabilidad son un "uso retórico del lenguaje, propio de Cicerón" y una mera "licencia poética que a nada obliga". Criticó por igual a González y a Aznar al subrayar que ambos son "dos cabezas" de unos mismos intereses de derechas.

Entre quienes sí son candidatos a estos comicios, el alcalde de Barcelona por CiU, Miquel Roca, indicó que es "imposible" un pacto con los socialistas en el Ayuntamiento y apeló al resto de partidos para que, en caso de que su formación gane sin mayoría absoluta, le permitan gobernar igual que CiU ha consentido en Madrid que el PSOE gobierne con mayoría relativa. También sobre acuerdos, el peneuvista Josu Ortuondo, aspirante a la reelección como alcalde de Bilbao, dijo que los pactos que se realicen en esa ciudad estarán en función de los resultados que se den en todo el País Vasco, aunque avanzó su voluntad de aplicar el acuerdo tripartito que sustenta el Gobierno autónomo (PNV-PSE/EE-EA).

Encuestas

Los socialistas mantendrán sus posiciones al frente de las principales alcaldías catalanas y no se verán arrastrados por el descenso anunciado del voto del PSOE, mientras que PP e IC subirán en Cataluña menos que en el resto de España y CiU experimentará un ligero retroceso, según las encuestas publicadas hasta ahora. Pese a esta tenden-



TELEFOTO EFE

Anguita junto al candidato aragonés de IU, Miguel Ángel Fustero.

cia general, el duelo más simbólico y el que inclinará la victoria del lado de unos u otros en la percepción general es el que enfrenta en Barcelona al socialista Pasqual Maragall y a Miquel Roca, de CiU, que mantiene un virtual empate con escasa ventaja para el candidato nacionalista.

Los socialistas consideran capital mantener su hegemonía en las principales ciudades catalanas para hacer frente desde esa posición a una eventual nueva mayoría absoluta de Pujol en los comicios autonómicos, que se celebrarán antes de diez meses.

El gabinete de prospección sociológica del Gobierno vasco dió a conocer ayer un encuesta sobre intención de voto que pronostica un mantenimiento del PNV, un sensible descenso en el PSE-EE y notables incrementos del PP e IU. Por lo que se refiere a las elecciones a juntas genera-

les (parlamentos provinciales), el PNV se consolida como primer partido en Alava y Vizcaya, mientras que en Guipúzcoa es HB el primer grupo, con un respaldo similar al obtenido tanto en las municipales de 1991 como en las autonómicas del año pasado. Los socialistas pierden posiciones, mientras que el PP, siguiendo la tónica de las autonómicas, aumenta su respaldo, al igual que IU.

En las capitales destaca el triunfo del PP en San Sebastián, que con el 21,7% de los votos aventaja claramente al PNV, HB, PSE-EE y EA. En Vitoria se repite la victoria del PNV, al que Unidad Alavesa no consigue alcanzar, y una significativa subida del PP que supera a los socialistas. El PNV repite también como primera fuerza en Bilbao, seguido del PP, que arrebató el segundo puesto a los socialistas.

Borrell ganó a Elorza

San Sebastián (Efe).— El ministro de Obras Públicas, José Borrell, y el candidato socialista al Ayuntamiento de San Sebastián, Odón Elorza, protagonizaron ayer un acto electoral poco corriente, ya que se echaron una carrera, breve eso sí, en la playa de Gros. Borrell y Elorza se salieron de la ortodoxia habitual en este tipo de actos y se desafiaron para ver quién está en mejor forma física, tras pisar la arena de la regenerada y ampliada playa de Gros, cuyas obras ha costado el Departamento de Borrell.

Ni cortos ni perezosos, Borrell y Elorza, que vestían ropa tan poco deportiva como sendos trajes, se quietaron sus pantalones y, tras recibir el banderazo de salida, se lanzaron a la carrera de unos 100 metros. El ministro demostró estar en buen momento de forma y sacó unos metros al candidato a alcalde, aunque pagase como tributo al esfuerzo la rotura de las costuras de una de las perneras de su pantalón.



EL SEÑOR

D. Joaquín Peñalosa Méndez

(Ingeniero del I.C.A.I., Alférez Provisional y Legionario de Honor)

Falleció en Madrid el día 9 de mayo de 1995

A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Felipe, Angela, Rodrigo, Andrés, M^a Dolores, M^a del Carmen, Amada y Joaquín-Ignacio Peñalosa Pardo; hijos políticos; hermanos, Meji, Angela, Carmela y Joaquín S.; nietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 20, a las 13 horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

BOLSA y VALORES

Nueva caída de la Bolsa durante la última jornada que continúa manteniendo una ligera tendencia bajista, en la que el Índice General ha perdido ya el soporte del 295, produciéndose un descenso de 0,63 puntos y en la que los inversores han decidido posponer sus compras para mejor ocasión, negociándose unas escasísimas 17.638.983.000 pesetas. Este descenso ha sido generalizado en todas las Bolsas extranjeras, destacando Wall Street cuyo indicador (Down Jones) mostraba una bajada de 34,24 puntos a las 17 horas.

La Peseta también perdía posiciones frente al Marco y el Dólar, cotizándose en 86,750 y 126,610 respectivamente, a la vez que este último continúa fortaleciéndose paulatinamente.

Los valores con un alza mayor fueron: Ag. Barcelona 2.930 (+65), Continente 2.780 (+30), Sevillana 660 (+6), Viscopán 1.785 (+15), Cantábrico 3.750 (+30), Acerinox 15.050 (+100), Alba 6.140 (+20) y Dragados 1.870 (+5).

Los que registraron mayores bajadas: Sniace 247 (-26), Acesa 1.160 (-15), Vallehermoso 2.175 (-35), Aumar 1.475 (-20), Banesto 851 (-11), Aragonesas 663 (-98), Ercros 150 (-4), y Repsol 4.010 (-15).

Índice General: 294,47 (-0,63). Ibex-35: 3.225,38 (-4,80).

UNA INFORMACIÓN DE:

Renta 4
S.A.

SOCIEDAD DE VALORES Y BOLSA

Avda. Fernández Ladreda, 10. 1º. 40001 SEGOVIA
TLF. 921/432003-443600 FAX. 921/441617

DLV
asesores

Inspectores de la UE registran al "Estai" que regresa a NAFO

Pescadores de Algeciras obligan a dos camiones a volver a Marruecos

Dos camiones cargados con pescado procedentes de Marruecos han tenido que regresar a la ciudad marroquí de Tánger, ante la presión de medio centenar de armadores y pescadores de Algeciras que impidieron que salieran del puerto.

Algeciras (Cádiz) (Efe).— Ayer por la mañana, el grupo de pescadores vigiló en las instalaciones de Sanidad Exterior la inspección rutinaria de un camión que había llegado a Algeciras cargado con 6.000 kilos de cefalópodos congelados. Los pescadores introdujeron violentamente varias cajas de pescado en el camión cuando inspectores de Sanidad las descargaban para su inspección y manifestaron que los chipirones que transportaba eran inmaduros.

Por la tarde, los pescadores y armadores permanecían en las inmediaciones de la Aduana, donde impidieron la salida

de un segundo camión que llegó de Tánger cargado con pescado fresco marroquí.

El presidente de la Cofradía de Pescadores de Algeciras, Rafael Montoya, manifestó que la presión contra el pescado marroquí continuará estos días, mientras se reanudan, el próximo 1 de junio, las negociaciones entre la UE y Marruecos para intentar lograr un acuerdo. El sector andaluz se reúne hoy en Barbate para concretar futuras medidas de presión y Montoya ha señalado que los pescadores y armadores no están dispuestos a soportar la provocación que supone, en su opinión, la entrada

de pescado de Marruecos, mientras la flota andaluza permanece amarrada desde el 1 de mayo, forzosamente, ante la falta de un nuevo acuerdo pesquero con Marruecos.

Por otra parte, inspectores de la Unión Europea realizaron ayer las labores de control de las redes del buque congelador Estai, que hoy parte desde el puerto de Vigo en dirección a las aguas del Atlántico Norte (NAFO), en donde permanecerá hasta completar el cupo que le ha sido asignado. Se trata del primer viaje del barco desde que regresase de aguas cercanas a Terranova, donde fue apresado en marzo pasado y liberado con posterioridad, en lo que supuso el primer incidente del conflicto entre la UE y Canadá por la captura del fletán negro.

El Parlamento Europeo condena el secuestro de Aldaya por parte de ETA

Estrasburgo (Francia) (Efe).— El pleno del Parlamento Europeo condenó ayer el secuestro del empresario vasco Jose María Aldaya por ETA e instó a los países europeos a la cooperación judicial y policial para vencer al terrorismo. Los eurodiputados de Estrasburgo aprobaron por unanimidad una resolución de urgencia, apadrinada por los parlamentarios españoles de todas las formaciones políticas, en la que exigen la liberación inmediata e incondicional de Aldaya y expresan su solidaridad con la familia del empresario y todas las víctimas de la violencia de ETA.

La resolución insiste en la necesidad de que las instituciones combatan "con la máxima firmeza el terrorismo y se intensifique la cooperación judicial y policial" entre los países de la Unión Europea (UE). Los eurodiputados "animan" a las organizaciones pacifistas y a las fuerzas democráticas vascas y españolas a mantener movilizaciones, como la convocada para mañana en San Sebastián.

Concentración

Los partidos políticos de Madrid suspenderán mañana durante cinco minutos la campaña electoral y se concentrarán en la Plaza de la Villa para condenar el secuestro de José María Aldaya.

ya, la violencia y el terrorismo, indicaron fuentes de las distintas formaciones. El acto consistirá en una concentración silenciosa ante la sede del Ayuntamiento, a partir de las once de la mañana, a la que acudirán candidatos y dirigentes del PP, PSOE e IU y a la que han sido llamados los ciudadanos de Madrid.

La iniciativa partió del candidato de IU al Ayuntamiento de la capital, Francisco Herrera, quien el pasado lunes hizo un llamamiento a las fuerzas políticas democráticas madrileñas para que manifestaran su repudio al terrorismo, a la violencia y a los secuestros.

Por su parte, los colectivos pacifistas organizadores de la manifestación que se celebrará mañana, sábado, en San Sebastián para exigir la liberación de José María Aldaya han advertido a sus secuestradores y a quienes les apoyan que estas actuaciones "envilecen la convivencia social".

Por otro lado, el presidente y el secretario general de la patronal guipuzcoana Adegui se entrevistaron ayer con el portavoz de la familia Aldaya, Iñaki Altuna, a quien hicieron llegar un manifiesto en el que los empresarios exigen la libertad de Aldaya, se solidarizan con la familia y llaman a la ciudadanía a participar en la manifestación de mañana.

España aporta 4.000 hombres en caso de retirada de Bosnia

Madrid (Efe).— España aporta una fuerza terrestre, otra naval —con el portaaviones Príncipe de Asturias— y una aérea —compuesta entre otros, por ocho aviones F-18—, con un total de 4.000 efectivos al plan de contingencia que llevaría a cabo la OTAN en caso de decidir una retirada de la ONU en Bosnia. El ministro de Defensa, Julián García Vargas, anunció ayer ante la Comisión de Asuntos Exteriores, donde compareció junto al ministro Javier Solana, esta contribución que aprobó el Consejo de Ministros el pasado 12 de mayo.

La aportación española a este plan aliado consistirá en una fuerza terrestre con 1.100 efectivos e incluirá un cuartel general de brigada, un batallón mecanizado, una unidad de helicópteros de transporte, una compañía de reserva y unidades de apoyo, además de una sección de la Guardia Civil para misiones de control de tráfico y otras de contenido más policial que militar.

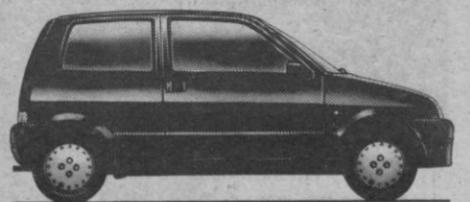
Julián García Vargas explicó que sí podrían participar soldados de reemplazo en esta operación pero siempre de forma "voluntaria".

HAGA NEGOCIO CON PÁGINAS AMARILLAS

Antes del 13 de Junio. Si en nuestro país existe un buen lugar para hacer negocios, ése es las Páginas Amarillas. Miles de personas pasan cada día por sus páginas. Por eso son también miles quienes se anuncian año tras año. Y esta vez hay más razones que nunca para aparecer en ellas. Un nuevo diseño y formato que facilita su uso. Y un nuevo índice de actividades más completo y actualizado. Pero dese prisa. Su oportunidad de anunciarse termina el 13 de Junio. ¿Se va a quedar sin hacer negocio? Para más información, llame al 900 131 131

 Páginas Amarillas

CINQUECENTO



SOLO ESTE MES
AHORA DESDE

715.000 PTS

P.V.P. Plan Renove II y promoción incluidos.

RED DE CONCESIONARIOS

FIAT

Al menos dos civiles murieron ayer en Sarajevo

La tensión y los combates prosiguen en los Balcanes

La tensión continúa incrementándose en varias zonas de los Balcanes, después de que en el día de ayer combatientes serbios realizaran disparos contra helicópteros de la ONU. En Sarajevo, al menos dos civiles murieron, víctimas de las granadas serbias.

Zagreb/Sarajevo (Efe).— Cientos de combatientes croatas y serbios seguían ayer ocupando posiciones en la "zona de separación", mientras los rebeldes serbios incluso dispararon en dos ocasiones contra helicópteros de la ONU, informó en Zagreb ayer, jueves, Christopher Gunnes, portavoz de las Naciones Unidas.

El enviado especial de la ONU para la antigua Yugoslavia, Yasushi Akashi, logró pocos resultados durante las conversaciones que mantuvo el miércoles con Milan Martić, presidente de la república proclamada por los rebeldes serbios en la región croata de Krajina.

Martić rechazó conversar acerca del comienzo de negociaciones con los croatas y la retirada de sus tropas de la "zona de separación" e insistió en la situación en Eslavonia occidental, zona krajinesa reconquistada por los croatas a primeros de este mes.

El líder rebelde insistió, según fuentes de la ONU, en la evacuación total de la población serbia que queda en la Eslavonia occidental, a pesar de la promesa croata de que serán respetados sus derechos



El cuerpo de uno de los civiles muertos yace en una calle de Sarajevo.

humanos y étnicos, lo cual ha sido corroborado hasta ahora por los observadores internacionales.

Por otro lado, en los territorios de Croacia que controlan, los serbios impiden la libre circulación de observadores internacionales que supervisen el respeto de los derechos humanos de la población no serbia.

En Bosnia, los combates entre los serbobosnios y el Ejército de Bosnia-Herzegovina persisten en Sarajevo,

donde ayer, jueves, al menos dos civiles murieron y cuatro sufrieron heridas al estallar una granada cerca de un mercado, en la parte nueva de la ciudad.

El portavoz de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR), coronel Gary Coward, precisó ayer que en las luchas del miércoles murió un civil y otras diez personas resultaron heridas, entre ellas cuatro soldados del Ejército gubernamental, de mayoría musulmana.

El mundo árabe critica a EE.UU. por vetar la resolución de la ONU contra Israel

El Cairo (Efe).— El empleo por Estados Unidos de su derecho al veto, por primera vez desde el fin de la guerra fría, para defender a Israel, desacredita a Washington como mediador en Oriente Medio y añade leña al fuego en las ya difíciles negociaciones de paz árabe-israelíes, señalaron diversas opiniones en el mundo árabe.

El secretario general de la Liga Árabe, Esmat Abdel Meguid, advirtió de que el veto estadounidense para abortar una resolución en el Consejo de Seguridad de la ONU, que pedía a Israel que revocara su decisión de confiscar más de 53 hectáreas de tierra árabe en Jerusalén Oriental, "provocará reacciones de indignación en la comunidad islámica e internacional".

El egipcio Abdel Meguid hizo estas declaraciones antes de regresar ayer, jueves, a El Cairo desde Rabat, donde mantuvo intensos contactos con el rey Hasán II para conseguir la convocatoria de una "cumbre" árabe dedicada al asunto de Jerusalén.

"La actitud estadounidense se contradice absolutamente con anteriores posiciones de EE.UU., en las que consideraba claramente que Jerusalén es parte de los territorios árabes ocupados" por Israel, agregó el responsable del organismo panárabe.

El resultado de la sesión del Consejo de Seguridad sobre Jerusalén, celebrada a petición de la Liga Árabe, tendrá, sin duda, importantes y negativas repercusiones en las negociaciones de paz palestino-israelíes que se desarrollan en medio de grandes dificultades.

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, aseguró ayer que tras

el veto de EE.UU., los palestinos ya no tienen confianza en ese país como mediador en el proceso de paz.

Arafat se preguntó cómo podrá EE.UU. presionar a Israel para que aplique los acuerdos de paz, si Washington adopta una postura contraria a la Declaración de Principios, firmada en 1993 entre Israel y la OLP, y a las resoluciones y acuerdos internacionales.

Acelerar las negociaciones

Por su parte, la delegación palestina en las conversaciones multilaterales de paz que se desarrollan en la ciudad suiza de Montreux ha pedido a Israel acelerar las negociaciones sobre el estatuto final de Jerusalén.

Este asunto, según la Declaración de Principios, debe resolverse en la última etapa de las negociaciones palestino-israelíes, que actualmente están estancadas en la segunda etapa, referente a la ampliación de la autonomía limitada palestina de Gaza y Jericó, a toda Cisjordania, y a la celebración de elecciones palestinas.

Uno de los países árabes que ha reaccionado con mayor rapidez al veto de EE.UU. ha sido Jordania, el segundo Estado árabe que firmó la paz con Israel, después de Egipto, hace sólo medio año, sin contar a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

El Gobierno jordano ha presentado una protesta formal a EE.UU. a través del embajador de este país en Amán, Stanley Egan, que fue convocado al Ministerio de Exteriores, según informó el titular de esta cartera, Abdel Karim Kabariti.

PANORAMICA

EE.UU.— Un hombre de unos 30 años robó en la noche del miércoles un carro de combate y emprendió una carrera destructiva por un barrio de San Diego (California), antes de morir alcanzado por las balas de la Policía.

CHECHENIA.— La oposición chechena al régimen separatista de Yojar Dudayev, se siente engañada por sus aliados en Moscú y amenaza con alzarse en armas contra el Ejército ruso, al que acusa de cometer atrocidades contra la población civil.

ULSTER.— El ministro británico para el Ulster, Patrick Mayhew, invitó ayer, jueves, al líder del Sinn Fein (rama política de la banda terrorista Ejército Republicano Irlandés, IRA), Gerry Adams, a una reunión cara a cara, la próxima semana.

CUBA.— Aunque la actitud de las fuerzas armadas cubanas hacia Fidel Castro es cada vez más ambigua, el viejo líder tiene muchas posibilidades de mantenerse en el poder durante esta década si tienen éxito las reformas emprendidas.

PACTO DE CALIDAD ROVER 600

DURANTE TRES AÑOS O 100.000 Km. NOSOTROS NOS OCUPAMOS DE TODO... Y USTED SE DESPREOCUPA DEL TODO.



Ahora toda la confianza que tenemos en el Rover 600 se refleja en el nuevo Pacto de Calidad. Durante tres años o 100.000 kilómetros no tendrá que preocuparse de nada, porque durante este tiempo tendrá asegurado el mantenimiento total del coche, incluidas todas las revisiones.



ROVER SERIE 600
Desde 2.973.000 Ptas.*

Desde las piezas, hasta los cambios de aceite, pasando por la mano de obra, sólo se tendrá que preocupar de los cambios de neumáticos, lo demás corre de nuestra cuenta. Y siempre con todas las ventajas que conlleva el Compromiso Rover.

* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte, Imp. de Matriculación. Promoción válida para unidades disponibles en stock en península y Baleares hasta finales de junio. Oferta sujeta a los términos y condiciones de los documentos Pacto de Calidad y Compromiso Rover.



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ, S.L.** Los Coches, 7. Tel: 43 26 03.
Y su Red de Agentes en toda la provincia.

El nuevo Gabinete cuenta con 28 ministros y 14 secretarios de Estado

Francia estrena un nuevo Gobierno marcado por el equilibrio y las novedades

El nuevo Gobierno francés está marcado por el equilibrio entre los dos partidos de la mayoría, el RPR y la UDF, y la introducción de nuevas carteras, repartidas entre un total de 28 ministros y 14 secretarios de Estado, según la lista divulgada ayer, jueves.

París (Efe).— Se trata de un Gobierno novedoso por la ausencia de ministros con categoría de ministro de Estado y la presencia de doce mujeres, aunque la mayoría con rango de secretarías de Estado.

La preocupación de Chirac por los problemas del desempleo y la marginación se ha visto reflejada en la creación de carteras como la de "Integración y lucha contra la marginación" y la de "Trabajo, diálogo social y participación".

La composición del Gobierno ha sido anunciada por el secretario general del Elíseo, Dominique de Villepin, un día después de la investidura oficial de Jacques Chirac como presidente de Francia y del nombramiento de Alain Juppé como primer ministro.

Contrariamente a lo que se esperaba, el Gobierno cuenta prácticamente con igual número de carteras que el de Edouard Balladur ya que en total son 42 miembros: 26 ministros, 2 ministros delegados y 14 secretarios de Estado.

Gaullistas y liberales

De los 28 ministros, 15 militan en el partido gaullista RPR (Reagrupación para la República) y 12 en la coalición liberal UDF (Unión para la Democracia Francesa). A su lado figura una independiente, Corinne Lepage, ministra del Medio Ambiente.

De los ministros de la UDF, 5 son centristas y seis del Partido Republicano (PR), lo que muestra la voluntad de respe-



Alain Juppé y Edouard Balladur en el palacio de Matignon, residencia oficial del primer ministro francés.

tar las diferentes corrientes dentro de la coalición liberal-conservadora que tiene mayoría en el Parlamento.

Sólo nueve ministros de Balladur cuentan con una cartera en el Gobierno de Juppé, aunque prácticamente todos han cambiado de Ministerio.

Los titulares de las carteras de Asuntos Exteriores, Defensa e Interior serán, respectivamente, Hervé de Charette, Charles Millon, ambos dirigentes del UDF, y Jean Louis Debré, del RPR.

Millon y Debré sustituyen a Francois Leotard y Charles Pasqua, los dos ministros que habían suscitado mayores críticas durante la campaña electoral por su apoyo abierto a la candidatura de Balladur y sus ataques a Chirac, mientras que Charette reemplaza al ahora jefe del Ejecutivo.

En el nuevo Gobierno destaca un Ministerio de Economía y Finanzas, al frente del cual

estará Alain Madelin, uno de los pocos dirigentes de la liberal UDF (Unión para la Democracia Francesa) que apoyó desde el primer momento la candidatura del actual presidente, Jacques Chirac.

Fidelidad

La fidelidad al presidente del ex ministro de Cultura Jacques Toubon, se ha visto recompensada con su nombramiento para el Ministerio de Justicia, al frente del cual deberá cumplir una de las prioridades de Chirac, garantizar la independencia de las instituciones judiciales.

Además de Lepage, tres mujeres, todas ellas del RPR, estarán al frente de un Ministerio: Isabel Hubert en el de Sanidad, Colette Codaccioni en el de "Solidaridad entre generaciones" y Françoise de Panafieu en el de Turismo.

Dentro del Gobierno también destaca la presencia de

tres ministros de la UDF (en Economía, Trabajo e Inserción Profesional), encargados directamente de la lucha contra el desempleo, principal preocupación del presidente Jacques Chirac.

Algunos ministerios han sido objeto de una especialización, como ha sido el caso de Trabajo, ya mencionado, o el de Agricultura, que incluye la competencia de "alimentación".

Han aparecido, además, algunas carteras nuevas, como la de "Reforma del Estado, la Descentralización y la Ciudadanía", a cargo del centrista Claude Goasguen, y otras han sido reformuladas, como en el caso del "Ministerio de Correos y de las Tecnologías de la Información", del que es titular el conservador Francois Fillon.

Los dos ministros delegados dependerán del Ministerio de Asuntos Exteriores y estarán encargados de la cooperación y de los asuntos europeos.

Klaus Kinkel anuncia su retirada de la jefatura liberal alemana

Bonn (Efe).— El presidente del Partido Liberal alemán (FDP), Klaus Kinkel, anunció repentinamente ayer, jueves, que no se presentará a la reelección en el próximo congreso federal que celebrará su agrupación, en Maguncia, el próximo 9 de junio.

Kinkel subrayó que, a pesar de dejar la presidencia liberal, seguirá como ministro federal de Asuntos Exteriores y vicescanciller, cargos a los que dedicará toda su energía.

El motivo principal de la retirada de Kinkel, como él mismo reconoció, han sido los graves fracasos electorales del partido en los dos últimos años, que han puesto a los liberales en desventaja en la escena parlamentaria alemana.

Descalabros electorales

Los dos últimos descabros los tuvo el FDP en las elecciones regionales del pasado domingo en los estados federados de Renania-Westfalia y Bremen, de cuyos parlamentos quedó excluido, al no conseguir el mínimo exigido del 5 por ciento de los votos.

El Partido Liberal, en 1994, había perdido nueve elecciones en otros tantos estados federados, por lo que actualmente tiene representación sólo en cinco de los dieciséis que componen la República Federal de Alemania.

En cuatro de esos estados forma la oposición y sólo en el de Turingia está gobernando, en coalición con los cristianodemócratas.

El FDP también fracasó estrepitosamente el año pasado en las elecciones al Parlamento Europeo y dejó de estar representado en ese organismo comunitario.

Los liberales, que rompieron en 1981 la coalición gubernamental con los socialdemócratas tras poner un voto de censura al entonces canciller federal, Helmut Schmidt, están gobernando en coalición desde 1982 con los cristianodemócratas del canciller federal, Helmut Kohl.



Con fecha 13 de mayo, la empresa **Financial Technology** publicó un anuncio ofertando un puesto de trabajo, en el mismo y por error apareció el logotipo del Colegio Universitario de Segovia. Esta Entidad solicita sea aclarado dicho error, que hacemos con el presente anuncio.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

URBANISMO Y OBRAS
— ANUNCIO —

Se comunica al público en general que, con motivo de la apertura de zanja para acometida eléctrica en la C/ Los Castillos, se efectuará un corte al tráfico rodado en dicha calle, el día 22 de mayo de 1995, desde las 9 horas, hasta la finalización de los trabajos. Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 16 de Mayo de 1995. — EL ALCALDE



Precisa comerciales para sus dependencias de

* INMOBILIARIA *
* ADMON. FINCAS *
(Comunidades de vecinos)

Absoluta reserva colocados en dicho sector

Imprescindible experiencia

Gestoría Asesoría
PRIETO
Avda. Fdez. Ladreda, 13 - 2º
SEGOVIA

PUNTO



AHORA DESDE

AIRBAG DE SERIE

1.160.000 PTS

P.V.P. Plan Renove II y promoción incluidos.

RED DE CONCESIONARIOS **FIAT**

BALONCESTO.— LIGA ACB

Los azulgrana se impusieron a Unicaja en el cuarto partido

78-80. El título se decidirá el domingo en Barcelona

El título de la Liga ACB de la temporada 94-95 se decidirá el próximo domingo en Barcelona, después de que el Unicaja desaprovechase ayer la ventaja de campo y cayese derrotado por dos puntos (78-80) ante el cuadro de Aito García Reneses.

Málaga (Efe).— Los malagueños, dirigidos por Javier Imbroda, desperdiciaron ayer una oportunidad de oro para conquistar el primer título liguero de su historia; el Unicaja fue incapaz de superar a un F.C. Barcelona que se mostró dubitativo en muchos momentos del encuentro.

La primera parte fue muy disputada, con continuas alternativas en el marcador del pabellón Ciudad Jardín. Aunque el Barcelona abrió una pequeña brecha a falta de pocos minutos para el descanso, gracias a dos triples de Ferrán Martínez y uno de Crowder, Unicaja se recuperó y la primera mitad concluyó con un empate a 39 que dejaba el partido totalmente abierto para el segundo periodo.



Salva Díez intenta entrar a canasta ante la oposición de Reyes.

En la segunda parte, el Barcelona impuso su potente banquillo ante un cansado Unicaja y de modo lento pero seguro se fue alejando en el luminoso, con un parcial de 5-21 el poco más de 10 minutos.

Pero cuando el partido parecía acabado, los malagueños sacaron el genio y remon-

taron de nuevo. En un final muy apretado, que podría haber dado la victoria a cualquiera de los dos equipos, la moneda cayó del lado azulgrana, cuando Ansley — muy inspirado a lo largo de todo el encuentro — fallaba un tiro de tres puntos que habría podido dar el título a su equipo.

FUTBOL

Butragueño: "Dejo en el Real Madrid mi espíritu y parte de mi vida"

Madrid (Efe).— Emilio Butragueño, jugador del Real Madrid que ayer anunció en conferencia de prensa su marcha del equipo el próximo 30 de junio, dijo que deja en ese club parte de su vida y de su espíritu, pero que no ha tenido más remedio que tomar esta "dolorosa" decisión porque "estar en el palco todos los domingos es muy triste".

"El 30 de junio dejaré el club. Esta es la frase que me ha producido más dolor en los últimos años, pero es lo más conveniente y hace tres semanas que se lo comuniqué al presidente, Ramón Mendoza", dijo Butragueño al comenzar la conferencia.

El delantero, que ha militado once años en el Real Madrid, no quiso comentar nada sobre su futuro e insistió en que lo hará cuando lo tenga claro porque no quiere "involucrar a la gente implicada".

"No puedo decir qué posibilidades tengo, porque he de ser prudente. No haré comentarios porque respeto a la gente implicada", explicó Butragueño, que pese a todo seguirá jugando al fútbol porque no tiene vocación de entrenador.

El jugador recordó sus buenos momentos en el club y sólo se lamentó de no haber logrado la

Copa de Europa con el Real Madrid. "Tuvimos el momento para ganarla. Fue lo único que nos faltó", dijo.

"Guardo muy buenos recuerdos. Los años en el Real Madrid han marcado mi vida como ser humano. El día más triste fue cuando jugamos el partido de ida contra el Atlético de Madrid esta temporada, porque fue el primero en el que no fui convocado desde que entré en el club", comentó.

"Su casa"

Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, aseguró que Emilio Butragueño tendrá "siempre abierta la puerta de su casa".

"Tengo el honor y la tristeza de despedir a una figura legendaria, excepcional e histórica como ha sido y es Emilio Butragueño. Es un socio del club, un madrileño y un caballero, por lo que tendrá siempre abierta la puerta de esta que es su casa: el Real Madrid", declaró Mendoza, que compareció junto a Butragueño en la sala de trofeos del estadio Santiago Bernabéu.

Mendoza también anunció que el Real Madrid dará su homenaje a Butragueño con un partido el próximo día 15.

HIPICA

"Tarkus" favorito para el Gran Premio Nacional

ENRIQUE GARLA

Para la novena jornada de la temporada de primavera, que viene celebrándose en el hipódromo madrileño de La Zarzuela, se repite un programa con siete cañeras y de las que destaca el Gran Premio Nacional — sexta prueba — con una dotación de 1.000.000 de pesetas para el ganador.

Trece serán los participantes que saldrán a la pista para luchar por la victoria. Y aunque ya casi todos ellos tienen demostrada su clase, con triunfos, principalmente, sobre recorridos de 1.600 ó 1.800 metros (en esta ocasión serán 2.200), nosotros vamos a pronosticar a favor de "Tarkus" que con la monta de J. A. Machado creemos pueden repetir victorias anteriores sobre iguales distancias. Y para formalizar vuestras apuestas os sugerimos dos combinaciones: Una a favor de "Tarkus, Vero, T. Conejo" (12-13-10) y otra con la elección de "Tarkus, El Ceremonioso, Brunelle" (12-4-3).

Para las otras seis carreras, con dotaciones inferiores y por orden de programa, pronosticaremos — en apuestas gemelas — a favor de:

Premio Precoz: Estragón, Chingoudy (1-2). Premio Suebe: Coup Franc-Ke Rubí (5-3). Premio Irueste: Riaza-Lagóa (6-2). Premio Somiedo: Urraco, Tasma-

CICLISMO

Minalli consiguió sorprender a Cipollini en el sprint de Taranto, en la séptima etapa del Giro'95

Taranto (Italia)/Cangas de Onís (Asturias) (Efe).— El italiano Nicola Minalli (Gewiss) se adjudicó el sprint la séptima etapa del Giro de Italia, disputada ayer, jueves, entre Trani y Taranto con un recorrido llano de 162 kilómetros en el que el suizo Tony Rominger (Mapei) no tuvo ningún problema para mantener el liderato de la septuagésima octava edición.

Minalli ganó con un tiempo de cuatro horas, once minutos y quince segundos y derrotó en la aceleración final al ciclista con mayor velocidad punta del pelotón internacional, su compatriota Mario Cipollini (Mercatone), que fue segundo — por delante del eslovaco Jan Svorada (Lampre) — en una etapa de transición que no se registrará en la historia del ciclismo por su brillantez.

A excepción de los últimos kilómetros, en los que se rodó a gran velocidad, los ciclistas se lo tomaron con bastante calma en la primera de las etapas sureñas de la carrera, que sirvió, junto con la jornada del miércoles en Tortoreto Lido, para acabar con el monopolio de los éxitos que inicialmente se hallaba en poder de Rominger y Cipollini.

La seriedad no llegó al pelotón hasta que quedaban unos 40 kilómetros para la meta de Ta-

ranto. Fue gracias a los italianos Bruno Cenghialta (Gewiss) y Paolo Lanfranchi (Brescialat), que demarraron y rodaron varios kilómetros por delante de un pelotón que salió de su letargo y comenzó a rodar a ritmo de psiquiátrico hasta llegar a la línea de meta.

Vuelta a Asturias

Por otra parte, el italiano Andrea Chiurato (Mapei-GB) se impuso en la tercera etapa de la XXXIX Vuelta Ciclista a Asturias, que se disputó ayer entre Avilés y los Lagos de Covadonga, y arrebató la camiseta amarilla a Miguel Indurain (Banesto), que perdió más de dos minutos al no resistir el ataque del nuevo líder en los últimos kilómetros.

Chiurato, que también ganó en la etapa del miércoles en Avilés, atacó en el ascenso a los Lagos y se presentó en solitario en la línea de meta, con 36 segundos de ventaja sobre el suizo Beat Zberg (Carrera), que fue segundo y que pasa a ocupar el mismo puesto en la clasificación general.

Indurain, que no tuvo problemas hasta el ascenso a los Lagos, perdió en la etapa de ayer buena parte de sus aspiraciones de ganar esta prueba, en la que continuará su preparación para el Tour de Francia.

FUTBOL SALA

PABELLÓN MUNICIPAL "PEDRO DELGADO"



Play Off por el Título

SABADO
20
Mayo
6:30 Tarde



COLABORA Y SUBVENCIONA:
Patronato Municipal de Deportes del
Excmo. Ayuntamiento de Segovia

MEJORADA F.S.

"Caja Segovia"

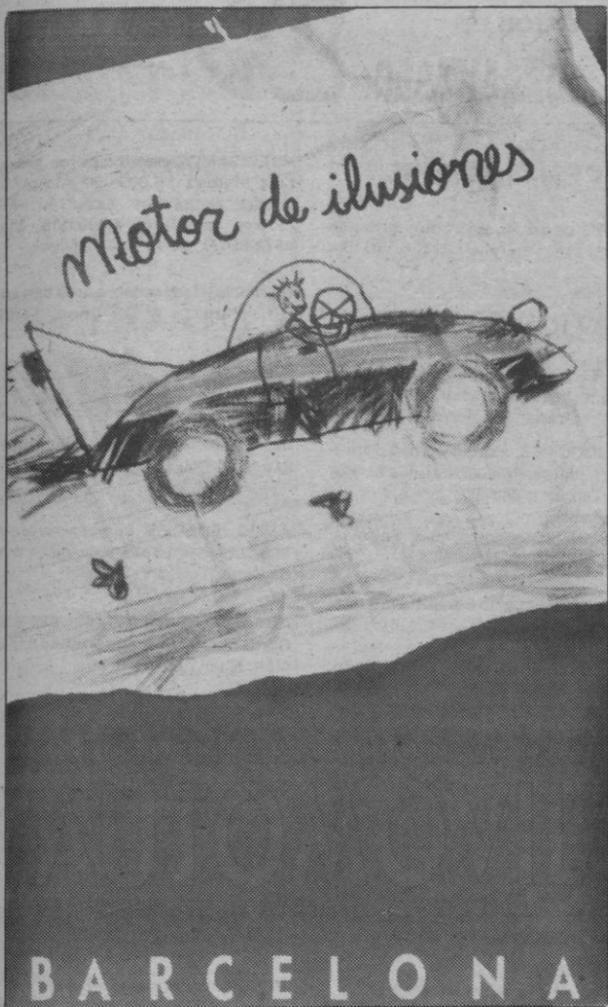
EN EL DESCANSO PUEDES PARTICIPAR EN EL CONCURSO
"GOL TELEPIZZA"



PUBLICIDAD
Pza. Castellana, 8
Tel. & Fax: (921) 44 49 27



Mayo.
El mes de la Camiseta en
PERTAKLO
camisetas desde 550 ptas.



BARCELONA

P. MARTIN CANTALEJO

El Salón Internacional del Automóvil de Barcelona cerrará el domingo próximo las puertas de su 28 edición en el recinto de la Feria de Barcelona, donde fue inaugurado oficialmente el pasado día 13. Durante dos fechas precedentes, 11 y 12, los periodistas hemos tenido la oportunidad de conocer todo el montaje preparado en esta edición, sobre una superficie de 72.000 metros cuadrados, con la presencia de 295 expositores directos y 281 representados.

Las jornadas dedicadas a los periodistas han tenido varias conferencias de prensa, protagonizadas por máximos dirigentes de diversas marcas, sin que hayan faltado algunos destacados pilotos de automovilismo. Estas sesiones informativas han proporcionado varias noticias y opiniones, privando sobre todas ellas el convencimiento de que los planes de ayuda para la compra de vehículos nuevos no producen unos resultados excesivos, sino solamente discretos, como también la seguridad de que el Gobierno español no va a prestar un apoyo más decidido a la industria de la automoción, que tanto representa en España pero a la que se castiga con fuertes condicionantes.

El Salón ha ofrecido los siguientes sectores: Automóviles, vehículos industriales, motocicletas, equipos para la personalización de automóviles; recambios, accesorios, partes y componentes; carrozas y equipamientos para vehículos industriales; lubricantes, petroleros y productos químicos; neumáticos; Car audio, telefonía y alarmas; zona de boxes, prensa técnica, pistas de pruebas especiales para todo-terreno y motocicletas. Por supuesto, la abundancia de material informativo para los periodistas ha estado presente en todos los "stands", completándose, como digo, con las conferencias de prensa y con entrevistas y reuniones en plano más familiar que pudieron celebrarse con dirigentes de diferentes marcas.

Como es natural, siempre hay novedades en ese Salón, pero este año quizá haya sido uno de los que menos ha ofrecido, si bien han estado presentes los últimos modelos lanzados, y ya conocidos por los periodistas del motor. Lógicamente ha habido alguna sorpresa, como la presentación de la muy interesante furgoneta Inca, de Seat, o el monovolumen fabricado en Portugal por Volkswagen y Ford (que en España ofrece Seat bajo el nombre de Alhambra, VW con el de Sharan y Ford con el de Galaxy); el Laguna Break de Renault; el BMW 323i; los Fiat Punto Sporting y GT y un etcétera no muy largo, aunque sí es cierto que han aparecido ensayos, prototipos y modelos de muy interesantes características de cara al futuro.

22 países contando al anfitrión, España, están representados en este Salón: Alemania, Austria, Bélgica, Canadá, Corea del Sur, Dinamarca, Eslovenia, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Holanda, Irlanda, Italia, Japón, México, Reino Unido, República Checa, Rusia, Suecia y Taiwan.

Ocasión tendremos de dar informaciones más amplias, dado que la presente, por falta de tiempo y espacio, se limita a esta primera nota de avance informativo sobre esa realidad de gran importancia para la industria automovilística como es el bianual Salón Internacional del Automóvil, Vehículo Industrial y Motocicleta.



El nuevo Laguna, ahora más potente.

RENAULT

Motor de 140 CV en el Laguna 2.0 S

Sobre las buenas cualidades del Renault Laguna no voy a insistir ahora, porque ya se han comentado en varias ocasiones y últimamente con la aparición del Laguna Diesel. Pero sí cabe añadir ahora, y hay que decirlo enseguida, que la nueva versión que acaba de ser presentada a los medios de comunicación ofrece algo que muchos estaban esperando: un motor de

mayor potencia. El Laguna tiene buenas cualidades --recuerdo que no me gustaba mucho el pronunciado ángulo trasero, que permite que el ocupante casi roce el techo con la cabeza--, y aunque inicialmente sus prestaciones eran buenas, ahora, con este nuevo Laguna 2.0 S, se han conseguido lo tan ansiado, y es el motor más potente.

P. MARTIN CANTALEJO

El logro ha sido producto de un acuerdo, entre Renault y Volvo para colocar un motor de esta última marca, derivado de un 5/6 cilindros, un motor que invita a exigir al coche altas prestaciones, y aquél responde de forma generosa, estableciendo su velocidad-máxima en 205 km/h, que se alcanzan suavemente, con un consumo calculado de 6.8 litros a los 100 kms. circulando a 90 por hora, 8.6 a 120 y 10.8 en circuito urbano. Se nota algo de contraste entre la potencia del motor (1.948 cc. y 140 CV) y la dirección asistida, quizá demasiado "flexible" para aquella potencia, aunque esto no sea ningún obstáculo para una buena y cómoda conducción. En autopista, el coche

se lanza de inmediato. No he dicho aún que tiene 16 V, por lo que su potencia y elasticidad le dan un aire deportivo. Lleva un sistema antiarranque evolutivo, por lo que es imposible que nadie ajeno al vehículo le pueda arrancar.

Perspectivas y esperanzas

Renault confía en el futuro, y aunque parece que las cosas no han acabado de asegurarse, y la situación del mercado sigue un tanto paralizada, porque lo registrado al alza ha sido más bien producto de ciertos condicionantes, y no resultado de un mercado en franca evolución positiva, hay un deseo de orientar la mentalización del conductor español en el sentido de que

se consiga el convencimiento de que cambie de coche cada tres o cuatro años, con lo que España podría ponerse, más o menos, al nivel de Francia e Italia en cuanto a las ventas se refiere.

Este nuevo Laguna 2.0 S se ofrece en dos versiones, la 2.0 S RTI (3.405.000 pesetas) y la 2.0 S RXE (3.645.000 pts.). Hay, luego, una serie de opciones como ABS, airbag de pasajero, climatizador con aire acondicionado, etc. Con la llegada de este coche, la gama de los Laguna se estructura en torno a cinco niveles de motorización, *con cinco niveles de acabado.

Sobre el resto de las ventajas del Laguna, como seguridad, equipamiento, etc., ya hemos informado en anteriores ocasiones.

Tercera serie del Volvo 850 T-5R

Volvo sigue su marcha ascendente en España; lenta la evolución hacia arriba, pero segura y sistemática, sobre todo porque Volvo tiene unos clientes muy fieles, fidelidad que sirve para que también otros "se apunten" a la marca nórdica. Esta tendencia se muestra en los datos oficiales correspondientes a los tres primeros meses de este año, en los que en el mercado nacional se vendieron 208.494 unidades, un 3,8 más que en el mismo período de 1994; Volvo vendió un 0,5% más, pasando de 2.563 vehículos matriculados en 1994 a 2.575 en este año.

Vehículos de la serie 400 fueron los más vendidos por Volvo en España durante el primer trimestre de este año, un total de 1.527; de la S/800 se matricularon 694; de la S/90, 206 y de la S/960, 148.

Volvo no presenta ahora más novedades, pero nos ha dado ocasión a los periodistas de manejar unidades de todas estas series, incluyendo el llamativo 850 T-5R, cuya serie limitada, en la que se ha hecho peculiar y llamativo el color amarillo, ha obligado a Volvo Corporation, ante su gran éxito y aceptación, a repetir por tercera vez con otras 2.500 unidades, como en cada una de las "emisiones" anteriores, primero en el citado color amarillo, la segunda serie en rojo y una tercera y última en verde metalizado, porque decididamente ya no se producirán más unidades de este modelo.

El Volvo 850 T-5R, con su solidez, con su "señorío" en carretera, con su excepcional fuerza para el adelantamiento, es un coche muy seguro en todos los aspectos; fuerte en su "tipo" externo y amplio y con un excelente equipo en el interior. Su

motor es la versión con turbo, 20 válvulas, cinco cilindros y 2,3 litros, en el que se ha sometido a una modificación del sofisticado sistema de sobrealimentación. En la versión T-5R, este motor desarrolla 240 CV a 5.600 rpm., potencia que le permite alcanzar una velocidad máxima de 245 km/h, con una aceleración

de 0 a 100 metros en sólo 6,9

Ahora, en una factoría de Holanda, Volvo trabaja junto a Mitsubishi en una nueva producción, que tendrá elementos comunes, pero los modelos serán totalmente diferentes, dentro de la personalidad y estilo que caracterizan a una y otra marca.



AHORA DESDE

1.610.000

PTS

P.V.P. Plan Renove II y promoción incluidos.

RED DE CONCESIONARIOS

FIAT

El Opus Dei inicia su labor en la India

Fátima Villanueva: "Tengo la suerte de vivir una aventura maravillosa"

La India es el nuevo reto que se propone esta joven vasca de treinta y siete años. Hace veintidós que es del Opus Dei y la mayor parte de su vida la ha dedicado a tareas de formación en la Obra, aunque sus estudios y trabajo profesional es el de dietista. Se en-

frenta a un país de ochocientos millones de personas en el que tan solo quince son católicos y donde una de las principales dificultades es la diversidad de lenguas, las oficiales son quince y a ellas hay que sumar alrededor de doscientos dialectos.

CONSUELO LLORENTE

— ¿Habías pensado alguna vez enfrentarte a un país nuevo?

— Yo conocí el Opus Dei bastante joven y la verdad es que me planteé mi vocación como un servicio a los demás, a través de mi trabajo profesional vivido cristianamente. De alguna forma estaba disponible desde el principio pero fue hace cuatro años, cuando el prelado del Opus Dei nos dijo que se iba a empezar la labor apostólica en ese país, cuando me ofrecí a ir.

— ¿Qué dice tu familia de todo esto?

— Es un cambio muy grande pero todos llevamos dentro un pequeño aventurero al que hay que dar rienda suelta alguna vez. Mi familia lo entiende perfectamente, la mayoría son de la Obra, aunque les cueste la separación como es natural.

— El hecho de que el Opus Dei se fundara en España, ¿determina de algún modo el que siempre vayan españoles cuando esta institución comienza a trabajar en un país nuevo?

— En absoluto, la Obra nació desde el principio con entera universalidad; lo que sucede es que de alguna forma nuestro país es pionero y eso se nota, por ejemplo, en el número de vocaciones. Sin embargo, a la India solamente va una española, que soy yo; y en el caso de Lituania el trabajo apostólico acaba de empezar sin ningún español.

Vamos a aprender

— ¿Qué piensas hacer allí, de qué vas a vivir?

— Aunque voy a realizar una tarea de repercusión social lo que pienso hacer es trabajar profesionalmente, para ello ya he hecho algunas gestiones. El pasado mes de diciembre estuve con otras dos mujeres de la Obra conociendo un poco el país. Por ahora cuento con un visado de un año, casi resulta más difícil conseguir este permiso de residencia que empezar allí la tarea prevista.

— ¿Contáis con algún tipo de ayuda para empezar?

— La más importante es la que nos prestan tantas y tantas personas, unas del Opus Dei y otras no, que han rezado para que esto salga adelante. Luego en el terreno práctico nos han llegado multitud de direcciones de gente conocida y de amigos.

— Ese primer contacto ¿no hizo vacilar tu opinión original?

— La idea que tenemos los



Fátima Villanueva. A.S.

occidentales de este país tiene más que ver con el exotismo que con la realidad. Existen cosas curiosas y lo cierto es que vimos algunas, pero también es muy normal toparse de bruces con el dolor más lacerante. Tengo en mi retina la imagen de los leproso a los que faltaban distintas partes del cuerpo, o los tenderetes miserables instalados en cualquier callejuela y en torno a los cuales viven familias enteras. Toda esta situación me aportó una buena dosis de realismo que no vacilé, por el contrario me reafirmé más en mi idea: mi vida allí puede ser muy necesaria.

— ¿Te cuesta pensar que vas a vivir en un mundo radicalmente distinto, quizá para el resto de tu vida?

— Yo veo las cosas de otro modo. La gente al pensar en la India imagina sólo la pobreza pero pocos conocen el alma de este pueblo. Son muy espirituales y éste es un valor no muy en alza en Occidente. Sabemos que habrá problemas de adaptación, contamos con ello desde el principio. Desde cosas tan materiales como el clima —se pasan varios meses al año a cuarenta y cinco grados de temperatura con un cien por cien de humedad— hasta las comidas y desde luego las posibles enfermedades. Son circunstancias que hemos asumido poniendo los medios médicos necesarios... y aceptando que todo en esta vida cuenta con un margen de riesgo.

Proyectos sociales

— Entonces, ¿vais a ayudar o a aprender?

— A las dos cosas. Al transmitir la fe católica a través de una vida coherente en medio del trabajo ordinario, no pretendemos otra cosa que actuar con un profundo respeto ante

la mentalidad de estas personas, de las que probablemente podamos extraer muchas enseñanzas. No vamos a dar consejos sino a penetrar en una cultura y una mentalidad concreta, que hemos de aprender a amar como ellos y después, solo después, darles un contenido cristiano a su trabajo y a su vida cotidiana.

— Además del trabajo profesional que cada una de vosotras piensa desarrollar, ¿habéis proyectado alguna labor específicamente social para aquel país?

— De las que vamos, dos son enfermeras y podríamos abrir un dispensario. También tenemos ideado crear una escuela o colegio, primero pequeño para que crezca poco a poco después. Es verdad que todos los niños tienen acceso a la educación gratuita pero, en un 60% de los casos, sus padres no están mentalizados de que esto es realmente necesario, por ello lo primero que tendremos que hacer es tratar a las familias. El índice de analfabetismo allí es de los más altos del mundo.

— Imagino que esta nueva etapa de tu vida habrá supuesto un foco de reacciones diversas en torno tuyo.

— Efectivamente, todo el mundo quiere ayudar y además cualquier aportación es muy importante. Me conmovió especialmente una persona que me llamó el otro día para ofrecerme un electrodoméstico nuevo, otros quieren aportar algo económicamente. En cualquier caso siempre supone un sacrificio personal, y esto es lo más importante, porque con esa actitud ya están acompañándonos a este nuevo país y por supuesto ayudándonos muchísimo.

La universalidad del Opus Dei

— Vais gente de países muy diversos, ¿puede resultar esto una dificultad para entenderos entre vosotras?

— Pienso que no. En la Obra es frecuente convivir con personas de países y procedencias muy distintas. En nuestro caso, el grupo es de lo más variado. Vamos seis, una americana Barbara Spencer que viene de Miami y trabaja en una multinacional, otra de Manchester, dos de nacionalidad india pero que actualmente viven, respectivamente en Kenia y en Pamplona, y Margriet, una holandesa. Unas tienen trabajo, otras lo estamos buscando y la verdad es que entre unas cosas y otras, no nos da tiempo ni a pensar en las dificultades.

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

PERDIDAS ▼

PERDIDO perro Husky, color gris-negro. 8 meses. Teléfono 522106. Gratificarán.

ALQUILERES ▼

SAN CRISTOBAL, alquiler, 3 dormitorios, baño, aseo, calefacción individual, piscina, estrenar. Teléfono 429118.

C/ CURTIDORES, alquiler piso, 4 dormitorios, 2 baños, 75.000, incluida comunidad. Teléfono 441729.

NAVES almacén, próximas Segovia. Teléfonos 422719-441400.

ALQUILO o comparto consulta médica. Teléfono 443062.

ALQUILO piso céntrico, amueblado. Teléfono 420332.

COMPRAS ▼

SI DESEA vender su vivienda. MANSINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

COMPRAMOS: Monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones. Antiguos. DOBLON. 435109.

GANADOS ▼

SUSCRIBASE revista semanal campo español. "Ferias, Mercados, Mataderos", informativa precios. Solicite ejemplar gratuito. (923) 270587.

IMPAGADOS ▼

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos: 983/357611-354887.

TRASPASOS ▼

TRASPASO bar. Totalmente instalado. Zona Plaza Mayor. Buena rentabilidad. Información personal. AMBITO. 443033.

SE TRASPASA librería-papelería. Teléfono 426913.

TRASPASO pescadería. Buen funcionamiento. Poca renta. Teléfono 432813.

TRABAJO ▼

SE NECESITA empleada para establecimiento hostelero. 179556-179573.

SE NECESITA autónomo con furgón tipo Iveco. Gran volumen, para autoventa productos pollería. Teléfono 440723.

SE NECESITA conductor repartidor con carnet C-1. Teléfono 424557.

EMPRESA de auditoría, precisa secretarías bilingües. Inglés-español, mecanografía, informática nivel usuario. Junio a noviembre. Teléfono 435563 (lunes a viernes, de 11 a 14 horas, hasta el 25 de mayo).

PRECISAMOS distribuidores en exclusiva. Ingresos: 6.000.000 ptas./año. No ventas. Requisitos: Local 40 m². Vehículo. Inversión: 1.400.000. Llamar 987/685071, de 10 h. a 15 horas.

SE NECESITAN repartidores con carnet C-1, entre 25 y 35 años. Teléfono 441475.

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

ANTIGÜEDADES, compra-venta, muebles, objetos, casas enteras. Arevallillo de Cega. Teléfono 500488.

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discrición. Nivel nacional.

VEHICULOS ▼

TRACTORES usados procedentes de cambio. Con pala, doble tracción. Talleres Higuera. Concesionario Fiatgri y Ford. Sangarcía. Teléfono 179165.

VENTAS ▼

VENDO chalet con parcela a estrenar, en La Lastrilla. Preciosas vistas. Teléfono 442079 (horas trabajo).

VENDO piso estrenar. Amplio, con garaje. Junto Vía Roma. Teléfono 442079 (horas trabajo).

VENDO leña de encina. Teléfono 431513.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO terreno 2.500 m² con nave 1.500 m². Próxima Segovia. Teléfonos 401003-401225.

VENDO-ALQUILO local 700 m². Ideal cadena alimentación. Teléfono 432813.

CTRA. RIAZA, venta, 4 dormitorios, baño, aseo, calefacción central, exterior. Teléfono 429118.

C/ CONDE SEPULVEDA, venta, 4 dormitorios, calefacción central, ascensor, cocina amueblada. Teléfono 441729.

NAVE de 200 m² y vivienda u oficina de 200 m². Vendo o alquiler, mejor sitio carretera San Rafael. Teléfonos 422099 y 421174.

MANSINO INMOBILIARIA
VENDE CHALET
SAN CRISTOBAL
- 6 Dormitorios - 3 Baños
- Chimenea en Salón. -Garage.
ENTREGA INMEDIATA
PISCINA-JARDIN
Tel. 44 30 31



EL SEÑOR

D. Antonio García del Pozo

Falleció en El Espinar el día 18 de mayo de 1995
A los 61 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hermanos, Elías y Josefa García del Pozo; hermano político, José de Pablos Rodríguez; sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por su alma.

El cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de El Espinar, en la tarde de ayer.

AMBIT
"Gestión Inmobiliaria"

JOSE ZORRILLA, 6

42 74 32
44 30 33

PLAZA MAYOR, 13

PROMOCIONES

URB. " EL BERROCAL "

6 ULTIMOS CHAETS
CON GARAJE, JARDIN
Desde: 16.500.000

SAN CRISTOBAL

6 UNICOS PISOS
3 dormitorios, baño, aseo.
Garaje, trastero. 11.000.000

JUNTO VIA ROMA

4 ULTIMOS PISOS Y DUPLEX

- * Muy buenas calidades
- * Nuevos a estrenar

Desde : 13.600.000

URBANIZACION

" PRADO DE SAN CRISTOBAL "

ABRIMOS LISTA DE ESPERA
3º FASE. Pisos , chalets ...

C/ DAOIZ

4 UNICOS PISOS
Rehabilitados

- * VISTAS PANORAMICAS (Alcazar)
- * CALIDADES DE LUJO
- * INMEJORABLE RELACION
Calidad - Precio
- * JARDIN PRIVADO
- * GARAJE

PLAZO DE ENTREGA:
JULIO 96

----- INFORMESE -----

JUNTO PLAZA MAYOR

PISOS 1, 2, 3 dormitorios.
Maravillosas vistas.
INFORMESE

TIO PINTADO

ULTIMOS PISOS 4 6 5 dormitorios
FACILIDADES DE PAGO
En construcción.

LA LASTRILLA

PISOS 2, 3, 4 dormitorios.
PRECIOS INCLUIDO GARAJE.
Jardín, piscina. Desde 10.500.000

TORRECABALLEROS

SOLAR 2.500 m². Urbano
CON TODOS LOS SERVICIOS
¡ Ocasión! FV-112

Antes de Comprar o
Alquilar, consulte nuestra
REVISTA INMOBILIARIA
¡ Tenemos más de 400 ofertas !
Pídanosla gratuitamente

AMBIT

ugarte[®]
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

UGARTE: Vende piso en C/ Pedro de Fuentidueña (El Salvador). 3 dormitorios. Rehabilitado. 13.000.000.

UGARTE: Vende piso de 3 dormitorios en C/ El Fresno (San Cristóbal). Baño y aseo. Jardín de 30 m². Piscina en comunidad. Seminuevo.

UGARTE: Vende piso de 225 m². Zona casco antiguo. 5 dormitorios. 3 baños. Jardín a la muralla. Piscina. Excelentes vistas. Información personal.

UGARTE: Vende piso de 4 dormitorios en Fernández Ladreda, entrada por Trv. Doctor Sáncho. Excelente también para oficina. Parquet y calefacción central.

UGARTE: Vende apartamentos de 1 dormitorio en Torrecaballeros. Nueva construcción. Muy luminosos y con vistas a la sierra. Desde 6.500.000.

ugarte

SAN
LORENZO

VIVIENDAS
2-3 dormitorios
trastero, garaje
amplio jardín
facilidades
15 años
próxima entrega

ugarte

UGARTE: Urge venta de piso en C/ Agapito Marazuela. 3 dormitorios. Garaje. Buen estado. 14.000.000.

UGARTE: Vende piso en C/ José Zorrilla. 4 dormitorios y 2 baños. Armarios vestidos. Buenas calidades. Servicios centrales.

UGARTE: Vende magnífica vivienda de 249 m² con 4 amplios dormitorios, 2 baños y aseo. Garaje y trastero. Excelente estado. Centro de Segovia. Información personal.

UGARTE: Vende piso en C/ Via Roma (San Lorenzo). 3 dormitorios, baño y aseo. Garaje y trastero. Excelente estado. 20.000.000.

UGARTE: Vende excelente piso seminuevo. C/ San Quirce (junto iglesia de la Trinidad). 3 dormitorios y 2 baños. Trastero. Despensa. 2 plazas de garajes dobles.

UGARTE: Vende piso en San Cristóbal. 3 dormitorios, baño y aseo. Garaje. Buenas calidades. Edificio en nueva construcción. Totalmente exterior, con vistas a la sierra. Cocina amueblada. Véalo, es muy distinto a todo lo que conoce.

ugarte[®]
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

VENTA PISOS

AVAL VENDE: Carretera de Valdevilla. 3 dormitorios, patio, garaje, trastero. Magnífico precio.

AVAL VENDE: Piso de 3 dormitorios, dos baños en urbanización de lujo. En el centro de segovia. Calidades supremas.

AVAL VENDE: Dúplex en Galapagar (Madrid). Urbanización privada en zona infantil, gimnasio, sauna, jacuzzi, salón de juegos, jardín, piscina. 160 m², parquet de roble, chimenea de mármol. Precioso.

AVAL VENDE: Chalet en Lindaraja, 800 m² de parcela, chalet de 160 m², piscina. Buen precio.

AVAL VENDE: Casa de pueblo en Encinillas, 150 m² por planta. Dos alturas. Para rehabilitar.

AVAL VENDE: Casa de pueblo en Trescasas, parcela total de 405 m² para rehabilitar.

AVAL VENDE: José Zorrilla, 2 dormitorios, armarios empotrados, parquet, servicios centrales.

AVAL VENDE: Piso en Madrid, calle Francisco Silvela, reformado, 3 dormitorios y entrada ajardinada.

VENTA TERRENOS

AVAL VENDE: Parcela urbanizable en Valverde del Majano, 6.000 m² junto al pueblo. Pozo antiguo y luz.

AVAL VENDE: Fincas rústicas de 13.000 m² y 26.000 m². En Tizneros.

AVAL VENDE: Solar urbano en Madrona, 280 m². 8.300.000 pts.

AVAL VENDE: Parcela 350 m². Agua y luz. Medio vallada. 18.000 pts/m, en La Lastrilla.

AVAL VENDE: Finca 59.000 metros. urbanizable, agua y luz. Carretera Segovia a La Granja.

AVAL VENDE: Fincas rústicas en carretera Palazuelos, 4.000 m² y 6.000 m².

AVAL VENDE: Finca rústica de 8.000 m² en la Carretera de La Granja.

AVAL VENDE: Varias parcelas de distintos tamaños en Carretera de La Granja, Palazuelos y Navafria.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER Y VENTA

Si Quiere Vender o
Comprar su casa,
la respuesta es:

ALZA

INMOBILIARIA

Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece El Sotillo, pero su economía no puede permitirselo??? ahora puede lograr su sueño desde tan sólo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje. Apartamentos de uno y dos dormitorios. Infórmese.- Le interesará!!! Telf: 44 36 36

ALZA VENDE:
Chalet adosado en las
Villas del Sotillo,
4 dormitorios y ático
diáfano, 240 m².
Calefacción individual
de gasoil. Precioso
jardín de 70 m².
Muy soleado.
22.500.000 pts.

ALZA VENDE: Chalet adosado en Los Angeles de San Rafael, dos plantas. Planta baja: salón-comedor, cocina, garaje, terraza. Planta superior: tres dormitorios, con armarios empotrados, cuarto de baño, zonas comunes, piscina, cancha de tenis, completamente amueblado. 110 m² y 100 m² de parcela. 9.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Casa para rehabilitar de 150 m². en zona S. Lorenzo el Terminillo, con patio. 15.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Solar urbano para vivienda unifamiliar en puente de San Lorenzo 150 m². 15.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE:
Piso en la Albuera,
3 dormitorios,
1 cuarto de baño,
cocina con terraza,
salón grande con
terraza. Para entrar
a vivir.

ALZA VENDE:
Casa individual con patio,
en Bernuy de Porreros,
150 m²/2 planta, 3 plantas,
planta baja completamente
rehabilitada, resto
semirehabilitado.
Buena situación.
11.000.000 pts.
Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Vivienda individual dúplex en La Lastrilla. 150 m², 2 plazas de garaje, 4 dormitorios, salón, cocina, dos cuartos de baño.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED

Pº Ezequiel Gonzalez, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36

ARCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Si quiere
VENDER o ALQUILAR
Consúltenos.

ALQUILER

S0228 LOCAL: Avda. Padre Claret, 400 m². Acondicionado con escarpate.

S0260 LOCAL: Ctra. Villacastín, 115 m², acondicionado, con escarpate y verja metálica de seguridad. Muy económico.

S0327 PISO: San Cristóbal, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño y aseo, balcón, garaje y trastero. Es exterior. Tiene jardín y piscina. 65.000 pts.

S0431 PISO: C/ Malconsejo, cerca de tráfico, 3 dormitorios, salón, cocina, 1 baño, terraza. Amueblado. Sólo 55.000 pts.

S0352 PISO: C/ Escultor Marinas, 60 m², salón, 2 dormitorios, cocina, baño y terraza, amueblado, sólo 50.000 pts. Comunidad incluida.

S0388 PISO: C/ Plata 107 m², tiene 1 salón, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 2 terrazas, exterior. Tiene ascensor y portero automático, suelo de parquet en el salón y tiene teléfono.

S0397 PISO: C/ Cañuelos, 60 m², 2 dormitorios, salón cocina amueblada, baño, calefacción individual, 65.000 pts.

VENTAS

S0428 FINCA: Urbana de 450 m², en Palazuelos.

S0024 GARAJE: C/Curtidores, Segovia. 2.260.000 pts.

S0261 GARAJE: C/ Las Nieves, zona Vía Roma, 17 plazas. 1.600.000 pts.

S0268 GARAJE: C/ Riaza, 9 plazas. 1.500.000 pts.

S0163 LOCAL: C/ Francisco Atrrasagasti, 100 m². Acondicionado. 18.000.000 pts.

S0321 APARTAMENTO: C/ Jardín de Fromkes. Zona Plza. Mayor. 68 m². Salón comedor con cocina americana, 1 dormitorio, 1 baño. A estrenar. Garaje. Sólo 13.000.000 pts.

S0429 PISO: C/ Obispo Quesada, 3 dormitorios, salón, cocina, 1 baño con ducha. Calefacción y agua caliente individual. Exterior.

Vía Roma, 18

44 03 13
44 03 83

En San ildefonso
C/ Reina, 12

47 06 66

MIGUEL TOVAR
DMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA N° 10.329

SE VENDEN plazas de garaje en Vía Roma.
SE VENDEN plazas de garaje en San Lorenzo. Edificio nuevo.
SE VENDEN plazas de garaje en C/ Cuéllar. Próxima entrega.
SE VENDE plaza de garaje en C/ Coronel Rexach.
SE VENDEN garajes. Edificio San Roque, travesía Los Arroyos, C/ Sepúlveda, Los Almendros, Cristo del Mercado, José Zorrilla.

SU GARANTIA: NUESTRO TRABAJO

VENDE LOCAL C/ La Plata. 126 m. en planta.
VENDE LOCAL Obispo Quesada, de 100 m. en planta.
VENDE LOCAL Travesía Perucho (junto ambulatorio), 80 m., 2 entradas.

SI QUIERE COMPRAR O VENDER: EL CAMINO MAS RAPIDO. VISITENOS

VENDE LOCAL San Lorenzo. Superficie 46 m. Amplia fachada.
ALQUILA LOCAL Conde Sepúlveda. 98 m. en planta y 54 m. en sótano. Buena fachada.

ALTOS DE SAN CRISTOBAL
3ª fase
3 Dormitorios
Excelentes Calidades
Terminación: Junio-95
Garaje y piscina

SE VENDE
PISO SAN MILLAN
3 Dormitorios, cocina amueblada
Orientación Mediodía
SOLO 13.000.000 Pts.

ALQUILA LOCALES Coronel Rexach. 220 m. y 240 m. en planta. Amplia fachada.
ALQUILA LOCAL José Zorrilla. 2 plantas. 130 m.
ALQUILA LOCAL antigua Comisaría. 500 m. Divisible a dos calles.
ALQUILA LOCAL 56 m. más 20 m. de sótano. C/ Las Nieves (San Lorenzo).

MIGUEL TOVAR
DMT
Ezequiel Gonzalez 6
Tfn. 43 54 61 - 43 59 50
Fax. 43 32 31
SEGOVIA

BATIBERICA

ELENA GARCIA GIL
A.P.I: n° 12.949

EXCLUSIVA
Local en C/ Real frente al Acueducto. 100 m2. Ideal consulta despacho, asesoría.
VENTA

EXCLUSIVA
Piso 3 dormitorios en C/ Las Nieves.
VENTA

EXCLUSIVA
Casa unifamiliar en El Salvador.
VENTA

EXCLUSIVA
Local de 80 m2. C/ Cantarranas.
VENTA

EXCLUSIVA
Vivienda a estrenar en P. Peñasal.
ALQUILER

EN CONSTRUCCION
Zona San Millán y Ezequiel Gonzalez.
VENTA

EXCLUSIVA
Nave en Pol. Hontoria
VENTA

EXCLUSIVA
Despacho profesional en Barrio La Albuera.
VENTA

ELENA GARCIA GIL
A.P.I: n° 12.949

Bib BATIBERICA

C/ San Frutos n° 21. 3º
Tel.: 44 12 17
40.001 - SEGOVIA

MANSINO
INMOBILIARIA
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
Apartamento en construcción.
Calle Madrona. (Junto Hotel LOS ARCOS). 1 Dormitorio. Lujo.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
Apartamento Zona San Millán.
1 Dormitorio. A Estrenar.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
Camino de la Presa (Vía Roma). 2 Dormitorios.
¡OCASION!

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
2 Dormitorios. San Jose.
¡SUPER OCASION.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. San Jose.
Seminuevo. Muy soleado.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. La Albuera.
Seminuevo. MUY INTERESANTE.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
4 Dormitorios. La Albuera.
Zona Los Cstillos. SEMINUEVO.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
4 Dormitorios. Garaje. Zona Conde Sepúlveda. Duplex.

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
4 Dormitorios. San Millán.
Garaje. ¡UNICO!

MANSINO. piso venta
Tel. 44 30 31.
5 Dormitorios. José Zorrilla.
Garaje. ¡UNICO!

ESPECIALISTAS EN ASESORAMIENTO E INVERSIONES INMOBILIARIAS

Escultor Marinas, 3-2º
40001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)

MANSINO
INMOBILIARIA
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

C y
CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS

Ezequiel González, 24
(Edificio San Roque)

CASA YA
VENDE LOCAL, Vía Roma, 168 m2, fachada de 12 m., posibilidad de instalar cualquier negocio.

CASA YA
VENDE LOCAL, Acondicionado, Alferez Provisional, 190 m2, fachada de 7 m., gran escaparate.

CASA YA
VENDE LOCAL, totalmente instalado, Alferez Provisional, 120 m2. BUENA INVERSION.

CASA YA
VENDE LOCAL, Avda. Juan Carlos I, 265 m2 planta calle, 215 m2 planta semisotano, fachada a tres calles, gran escaparate, posibilidad de levantar dos plantas más.

CASA YA
VENDE LOCAL, San Francisco, GRANDES DIMENSIONES, excelente situación comercial. Todos los usos.

CASA YA
VENDE LOCAL, Zona Plaza San Nicolas, 70 m2, uso de garaje privado con gran capacidad, o de almacén.

CASA YA
VENDE PISO, San Francisco, 151 m2, precioso dúplex, primeras calidades.

CASA YA
VENDE PISO, Independencia, 85 m2, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Totalmente reformado.

CASA YA
VENDE PISO, Plaza del Corpus, 98 m2, 4 dormitorios, parquet, vistas a Calle Real.

CASA YA
BUSCA PISO, Tiene un piso de aproximadamente 200 m2, 5 dormitorios, seminuevo y céntrico. ¿Quiere venderlo? **CASA YA** tiene el cliente.

CASA YA
VENDE CHALET ADOSADO EN EL SOTILLO, 140 m2, parcela de 60 m2, 4 dormitorios, 3 baños, garaje, armarios empotrados.

CASA YA
VENDE CHALET PAREADO EN LA LASTRILLA, 280 m2, patio de 50 m2, 4 dormitorios, 2 baños y un aseo, salón y salón-estar bajo cubierta, bodega y garaje. Armarios empotrados, cocina amueblada, parquet y chimenea. MAGNIFICAS VISTAS.

CASA YA
VENDE CASA, Santa Maria de Nieva, 220 m2, patio de 300 m2 con pozo y terraza, salón, biblioteca, 4 dormitorios, 3 baños, armarios empotrados. NUEVA, A estrenar.

44-41-64

CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS

C y

TOVAR
Agente de la Propiedad Inmobiliaria

OFRECE LA MAS COMPLETA VARIEDAD DE APARTAMENTOS EN
- BENIDORM -
- TORREVIEJA -
- SANTA POLA -
- LA MARINA -
- ALTEA -
- CALPE -
Facilidades hasta 20 años

TOVAR VENDE en BENIDORM magnificos apartamentos desde 7.650.000 Pts.

TOVAR VENDE en BENIDORM apartamentos en 6 edificios-torres, con piscinas, tenis... desde 6.730.000 Pts.

TOVAR VENDE EN TORREVIEJA apartamentos Urbanización "Ciudad Quesada"; Parque acuático, zonas comerciales, clínicas, bancos...

TOVAR VENDE EN TORREVIEJA, Casco antiguo, apartamentos 2 Dormitorios con piscina y a 150 m de la playa. Desde 5.200.000 Pts.

TOVAR VENDE EN TORREVIEJA, "Playa Mata", Bungalows esquina. 2 Dormitorios; amplio, con jardín, piscina... Desde 5.344.000 Pts.

TOVAR VENDE EN SANTAPOLA Magnificos apartamentos Desde 6.700.000 Pts.

TOVAR VENDE EN LA MARINA (Alicante) Bungalows Desde 2.900.000 Pts.

Facilidades hasta 20 años

DETALLES SITUACION CALIDADES FACILIDADES... EN

TOVAR
Ezequiel González, 6
de 11 a 13 y de 18 a 20.
43 54 61
43 59 50

POSIBILIDAD VISITAS GRATIS

- ATENCIÓN -
LA COMPRA DE SU APARTAMENTO PUEDE RESULTARLE COMPLETAMENTE GRATIS!
¡ INFORMESE !



- 07,30.- RING-RING
- 09,35.- SELVA MARIA
- 11,00.- NOTICIAS
- 11,05.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 14,55.- ELECCIONES MUNICIPALES Y AUTONOMICAS
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,45.- EL DESPRECIO
- 16,30.- AGUJETAS DE COLOR DE ROSA
- 18,05.- NOTICIAS
- 18,10.- VERANO AZUL
- 19,05.- RENEGADO
- 19,55.- NOTICIAS
- 20,00.- PASO A PASO
- 20,30.- BLOSSOM
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,32.- EL TIEMPO
- 21,35.- ELECCIONES MUNICIPALES Y AUTONOMICAS
- 21,45.- LOIS CLARK: LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN
- 22,45.- LLEVATELO CALENTITO
- 24,00.- ESTO ES ESPECTACULO
- 01,20.- TELEDIARIO 3
- 01,10.- TENDIDO CERO.
Resumen de la Feria de San Isidro de Madrid
- 01,30.- CINE DE MADRUGADA: "La divertida noche de los zombies". D: Ken Wiederhorn. I: James Karen, Thom Matherws, Dana Ashbrook.
En una pequeña comunidad americana, los muertos deciden una noche salir de sus tumbas en busca de cerebros frescos. Jessie, un niño de diez años, en compañía de su hermana mayor y un amigo, conseguirá acabar con ellos.
- 03,00.- TELEDIARIO 4
- 03,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 06,30.- TELE-N
- 07,00.- CLUB MEGATRIX
- 09,25.- AMADA BEATRIZ
- 10,10.- SANTA BARBARA (Serie)
- 11,05.- MATINAL DE CINE: "Reunión familiar". D: Vic Sarin. I: David Eisner, Rebecca Jenkins.
A Benjie acaba de dejarle su novia Goldie, mientras que Catlin, una joven hermosa y llena de vida acaba de perder a su ser más querido.
- 13,00.- BONANZA (Serie)
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA (Serie)
- 14,30.- COSAS DE CASA (Serie)
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECINE: "El admirador". D: Edward Bianchi. I: Lauren Bacall, Michael Biehn.
Una madura estrella del espectáculo sufre el acoso de un fan psicópata incapaz de aceptar que su devoción no sea correspondida.
- 17,35.- ALTO RIESGO (Serie)
- 18,30.- EL COCHE FANTASTICO
- 19,25.- LOS SIMPSONS (Serie)
- 20,00.- LOS MEJORES AÑOS (Serie)
- 20,30.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,35.- CANGUROS (Serie)
- 22,00.- A QUIEN SE LE OCURRE
- 00,20.- CURVAS PELIGROSAS
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- CINE DE MADRUGADA: "La chaqueta maldita". D: Geoffrey Darwin. I: Randy Harrington, Eric Tynan.
Claud, un camarero tímido y apocado, compra a través de un anuncio callejero una cazadora de cuero a un desconocido.
- 03,00.- TELEVENTA
- 04,25.- CINE DE MADRUGADA: "Se busca". D: Gary Nelson. I: Vera Miles, Sam Elliot.
Un joven delincuente perseguido por la Justicia es capturado por el sheriff de un pequeño pueblo, que le encierra en la cárcel para ser ahorcado.

- 19,35.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELEUCUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,35.- CINE CINCO ESTRELLAS: "Black Rain". D: Ridley Scott. I: Michael Douglas, Andi Garcia, Ken Takakura.
Una pareja de policías que ha conseguido arrestar a un asesino descontrolado y peligrosísimo de la mafia japonesa tiene que entregar al reo en el país de origen.
- 00,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 00,45.- UN SIGLO DE CINE: "El cazador". D: Michael Cimino. I: Robert de Niro, John Cazale.
Tres jóvenes, para afirmar su virilidad, se alistaron en el ejército para combatir en Vietnam. Uno de ellos, cazador, piensa que la tarea que emprende es una cacería más.
- 03,15.- NOVEDADES INCREIBLES
- 04,10.- CINE: "Que te vaya bonito". D: Alejandro Galindo. I: David Reynoso, Lucha Moreno.
Un mariachi de grandísimo éxito en México derrocha su fortuna y su vida matrimonial en sonadas borracheras y persiguiendo a toda mujer que se pone por delante.
- 05,35.- TRES SON MOGOLLON



- 08,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,05.- ABC WORLD NEWS
- 08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: Garfield
- 08,55.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,25.- MAS DEPORTE
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "Orlando" (V.O.)
- 11,31.- CINE: "Historias de la puta mili"
- 13,13.- PIEZAS: SNAP. Corto de cine
- 13,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: Padres forzosos
- 14,30.- MAS DEPORTE
- 15,00.- DOCUMENTAL: PLANOS IMPOSIBLES I
- 15,51.- CINE: "Madregilda"
- 17,33.- DOCUMENTAL: 74 DIAS A BORDO
- 18,25.- REDACCION. NOTICIAS
- 18,30.- PREVIO TOROS
- 19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,53.- CONTRARRELOJ
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "El abogado del diablo". D: Sidney Lumet. I: Rebecca De Mornay, Don Johnson, Jack Warden.
- 23,44.- CINE: "Máximo riesgo"
- 01,33.- CINE X: "Dick y Jane en Budapest"
- 02,46.- CINE: "El tren de la muerte"
- 04,21.- TRNSWORLD SPORT
- 05,12.- CINE: "Orgullo y gloria"
- 06,43.- CINE: "Linda"



TELEMADRID

- 07,30.- BUENOS DIAS, MADRID
- 09,00.- EL COMISIONADO
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- MADRID DIRECTO
- 11,50.- EL PROGRAMA DE ANA
- 12,45.- LA BANDA DE...
- 14,00.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- EL ROMPECABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,15.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,20.- TELE EMPLEO
- 18,45.- BAM BA LAM
- 19,15.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,15.- TELENOTICIAS-DEPORTE
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- SUCEDIO EN MADRID
- 00,00.- CINE
- 01,30.- TELENOTICIAS
- 01,35.- TELE EMPLEO
- 01,55.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 03,30.- BELLEZA Y PODER
- 04,15.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

PEQUEÑA PANTALLA

EL CAZADOR: VIETNAM VISTO POR MICHAEL CIMINO

La guerra de Vietnam provocó un gran sentimiento de frustración entre los norteamericanos. Para muchos, porque era la primera vez que Estados Unidos perdía una guerra —lo que no es cierto porque tampoco ganó la de Corea—; para otros, porque se sintieron engañados y manipulados. Este año de 1995 se conmemora el 20 aniversario del fin de este conflicto, cuando las tropas del general norvietnamita Giap entraron en Hanoi dando fin a más de 20 años de guerra ininterrumpida. Las tropas americanas no capitularon, simplemente se fueron corriendo, y ese sentimiento de humillación aún persiste en los Estados Unidos. El cine norteamericano, desde entonces, ha realizado unas cuantas películas basadas en la guerra de Vietnam, pero ninguna de ellas ha conseguido lo que sí consiguieron las dos películas primeras, "El cazador", dirigida por Michael Cimino en 1978 —tan solo tres años después del fin de la guerra— y "Apocalypse Now", de Francis Ford Coppola, realizada al año siguiente: despertar el sentimiento de culpa de los norteamericanos. Tele 5, dentro del acertado ciclo que está emitiendo bajo el título genérico de "Un siglo de cine", emite la primera de ellas, "El cazador", que Cimino realizó con un gran despliegue de medios y protagonizada por dos grandes

como Robert de Niro y John Cassavettes. Michael Cimino nació en Nueva York en 1943 y, aunque realizó estudios de arquitectura, pronto pasó a colocarse detrás de una cámara, aunque para hacer publicidad y rodar documentales para la industria privada. Fue coguionista de películas como "Naves silenciosas", una curiosa película donde un grupo de naves conserva en el espacio grandes jardines plagados de plantas que ya no existen en la Tierra. También escribió el guión de "Harry el fuerte", y de "La rosa", sobre la vida de Janis Joplin. Pero el éxito le llegaría con "El cazador", con la que consiguió cinco Oscar, entre ellos el de mejor director y mejor película y fue vista, por los sectores más conservadores, casi como una provocación, aunque despertó la mala conciencia de todos. La película refleja cómo un grupo de jóvenes trabajadores, entusiastas de la caza y que han sido movilizados para ir a Vietnam, deciden ir a cazar por última vez antes de partir. Jóvenes e ingenuos, piensan que la guerra es algo así como cazar, pero hombres en vez de animales. En Vietnam se darán cuenta de su enorme error: la jungla, la resistencia ilimitada de los vietnamitas, un mundo radicalmente diferente al que conocían hasta entonces le harán cambiar. Algunos, incluso, no querrán volver.

"BLACK RAIN", POLICIAS EN JAPON

Una hora antes, Tele 5 emite "Black Rain", una entretenida película que Ridley Scott rodó tras haber triunfado con "Alien, el octavo pasajero" y "Blade Runner", sin duda su mejor película, aunque la primera no esté a la altura de las otras dos. Protagonizada por Michael Douglas y Andy García, cuenta la historia de dos policías que

tienen que viajar a Japón para entregar a la Policía japonesa un mafioso detenido en los Estados Unidos. Ambos policías comprobarán, tras escaparse el detenido, las diferencias casi radicales que existen entre sus métodos y los de los japoneses, aunque al final, la amistad triunfará sobre todas las cosas.

LA ISLA DE ROBINSON CRUSOE

"La aventura del saber" nos lleva hoy de viaje. En el apartado "Nuestro tiempo" y partiendo del relato de Daniel Defoe "Robinson Crusoe", se ofrece un

recorrido por la isla que lleva este nombre, donde viven unas 500 personas, descubierta por los españoles y actualmente propiedad de Chile.



- 14,00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
- 14,30.- INFORMATIVO DE LA TARDE
- 14,45.- REPORTAJE
- 15,30.- INFORMATIVO DE

- LA TARDE
- 15,45.- CINE DE TARDE
- 18,00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 19,00.- INFORMATIVO DE LA TARDE
- 19,15.- MUSICA
- 20,00.- CASTILLA Y LEON
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,30.- ESPECIAL ELECCIONES 95. DEBATE CANDIDATOS A LAS CORTES DE CASTILLA Y LEON
- 23,00.- REDACCION 21

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Sesiones diarias: 8 tarde y 11 noche.
"EL BALNEARIO DE BATTLE CREEK"
Sábado 20 y domingo 21: 5,30 tarde.
"Asterix en América"

SALA 2

Sesiones diarias: 8 tarde y 11 noche.
"Las cosas que nunca mueren"
Sábado 20 y domingo 21: 5,30 tarde.
"Asterix en América"

SALA 3

Sesiones diarias: 8 tarde y 11 noche.
"DOS TONTOS MUY TONTOS"
Sábado 20 y domingo 21: 5,30 tarde.
"101 DALMATAS"

SALA ZULOAGA

Laborables: 8 tarde y 11 noche.
Sábado y domingo: 5,30, 8 y 11 n.
"Te puede pasar a ti"
Nicolas Cage - Bridget Fonda
...No es sobre el dinero.
Es sólo amor.

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

VIVO DURANTE 24 HORAS SIN HIGADO

Un equipo médico del hospital Gregorio Marañón de Madrid consiguió, por primera vez en España, mantener con vida, durante 24 horas, a un paciente sin hígado, que le fue trasplantado después con éxito y evoluciona favorablemente. El responsable de la unidad de trasplante hepático de este hospital, Javier Calleja, manifestó que el paciente, un joven de veinte años, ingresó en el centro el pasado día 16 de abril, tras sufrir un accidente de tráfico que le produjo fuerte contusión torácica, contusión pulmonar y gran destrucción hepática, con insuficiencia y hemorragia masiva. El doctor Calleja señaló que "después de dos intervenciones en el mismo día para intentar salvar el hígado, hubo que extirpar este órgano e ingresar al paciente en la unidad de cuidados intensivos, donde se le mantuvo con vida, durante 24 horas, pese a que se esperaban complicaciones metabólicas y pulmonares". Javier Calleja añadió que "es la primera vez en España en que se mantiene vivo a un paciente sin hígado durante tanto tiempo, aunque ya ha habido algún caso similar en Alemania" y agregó que "tras un mes, el paciente se encuentra ingresado en planta y su situación clínica es buena".

MISCELANEA

Propuestas para conseguir ciudades más saludables y ecológicas

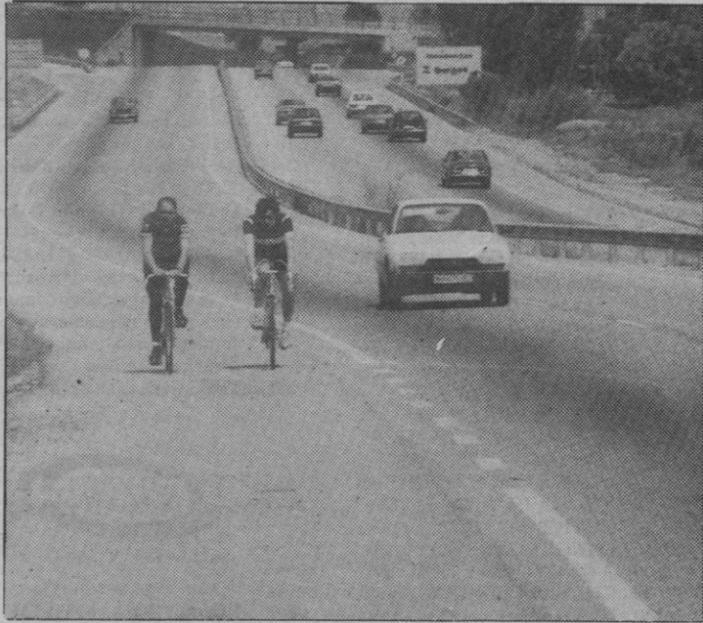
Greenpeace denuncia el uso electoral del medio ambiente

La organización ecologista Greenpeace, que ayer presentó sus propuestas alternativas para conseguir ciudades más saludables y ecológicas, denunció que los partidos políticos utilizan el medio ambiente como reclamo electoral.

Madrid (Efe).— El director de campañas de esta organización, Juan José López de Uralde, reconoció que los programas electorales de los grandes partidos que concurren a las próximas elecciones municipales y autonómicas incluyen más propuestas que antes en materia de medio ambiente, pero "una vez que pasa la campaña se olvidan", apuntó. Señaló que en Madrid y Castilla-La Mancha el debate ambiental está en aumento y existe mayor preocupación por parte de las autoridades, aunque lamentó que el medio ambiente no esté a la cabeza de los debates y que, en general, estas cuestiones acaban en declaraciones de principios.

Para lograr ciudades más ecológicas y saludables, Greenpeace propuso, en un documento denominado "Las alternativas existen", unas políticas centradas en la utilización racional de los transportes, la reducción del consumo del agua, la recogida selectiva de basuras y el uso de energías limpias.

El portavoz de Greenpeace, que estimó necesario crear un Ministerio de Medio Ambiente, reconoció también que esta organización ha mantenido contactos con las principales fuerzas políticas, aunque "no vamos a



Greenpeace propone crear carriles para bicicletas.

A.S.

recomendar el voto a ningún partido, sino que apoyamos políticas medioambientales".

Con el objetivo de lograr ciudades más ecológicas y así mejorar la calidad de vida de sus habitantes, esta organización ecologista propone impulsar el transporte colectivo eléctrico y el ferrocarril de cercanías, crear carriles para bicicletas y ampliar las zonas peatonales. Sobre las basuras, apuesta por reducir los residuos en origen, potenciar la utilización de envases de vidrio retornable y una recogida selectiva de basuras, que evitará la incineración. En materia de agua, apuesta por la disminución del consumo y sugiere crear o mejorar los sistemas de fontanería eficientes, de captación y al-

macenamiento de agua de lluvia, de separación y reutilización y de separación de aguas negras y grises.

Asimismo, con el objetivo de frenar el cambio climático y eliminar el riesgo nuclear, Greenpeace reclama a los partidos políticos que apoyen la construcción de viviendas bioclimáticas, la instalación de colectores solares para agua caliente y de paneles solares fotovoltaicos, entre otras cuestiones de ahorro energético. "Es necesario acabar con la cultura del usar y tirar y del consumismo", según Greenpeace, quien recomienda a los ciudadanos que a la hora de votar tengan en cuenta la política medioambiental de los partidos políticos.

● El fotógrafo Juan Gyenes Remeny, cuyas fotos de Juan Carlos I y Franco han dado la vuelta al mundo en sellos, tuvo que ser ingresado a principios de esta semana en un hospital madrileño, debido a una neumonía, y su estado continúa grave, informó ayer su hija Irenka. Gyenes, que nació en Hungría en 1912, comenzó a trabajar como fotógrafo cuando apenas tenía 14 años, dejando a un lado los estudios de violín que le impartía su padre, que era director del conservatorio de su ciudad natal (Kaposvar). Al principio de su carrera (1936) trabaja en el Reino Unido como reportero para el "New York Times" y como corresponsal de este mismo diario en Egipto durante dos años. En 1940 llega a España, donde se instala definitivamente y adquiere la nacionalidad española. La sensibilidad de la música le sirvieron para imprimir un enfoque diferente a su trabajo fotográfico, que ha dado la vuelta al mundo.

● El príncipe Carlos de Inglaterra visitó el miércoles La Alhambra de Granada y la exposición de arte islámico, una vez que el monumento fue cerrado al público, para hacerlo con tranquilidad y evitar a los cientos de turistas que recorren el monumento nazarí a diario. El príncipe de Gales estuvo en el recinto monumental durante más de dos horas con un grupo reducido de acompañantes, según fuentes del Patronato de La Alhambra.

VISTO Y NO VISTO



ASCENSOR PARA LOS MINUSVALIDOS.— La Diputación ha puesto en funcionamiento el ascensor para minusválidos, completado con la supresión de barreras arquitectónicas. Con capacidad para seis personas, el exterior se ha adornado con esgrafiado segoviano y se ha utilizado pizarra de Bernardos.— (Foto: Juan Martín).

UMOR SIN ACHE

El famoso político

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

El famoso político se subió ágilmente al estrado del mitin, entre los estruendosos aplausos de sus incondicionales:

— ¡Segovianos! —gritó emocionado— ¡Como veis estoy otra vez aquí entre vosotros para cantaros las verdades del barquerol! ¡Yo soy muy claro, y hasta que nadie me lo desmienta dos y dos son cuatro y no cinco, como afirman algunos...!

El público de afiliados rugió de entusiasmo ante tan extraordinario comienzo.

— ¿Y por qué digo lo de dos y dos son cuatro, eh? —se interrogó el famoso político— ¡Pues lo digo, y bien alto, porque ya estamos cansados de tantos mindundis que se lo quieren llevar calentito! ¡Nosotros propugnamos hechos y no palabras! ¡Hechos! ¡Hechos!...

La afiliación prorrumpió en sonoros vítores (Muy bien, muy bien...)

— ¿Y cuáles son los hechos de los que hablo? ¿Cuáles? —prosiguió interrogándose el famoso político, aflojando el nudo de su corbata— ¡Pues ni más ni menos que la bajada de impuestos! ¡La bajada general de impuestos!...

Aquello ya fue el delirio. Las madres elevaban a sus hijos sobre la turbamulta para que el famoso político los bendijera. El cual continuó:

— ¡Si nos votáis, bajaremos los impuestos hasta límites insospechados! ¡Y no sólo eso! ¡Y no sólo eso! ¡También al unísono, subiremos los sueldos en un cincuenta por ciento! ¿Me habéis oído bien? ¡En un cincuenta por ciento! ¡Ahí queda eso!...

La multitud saltaba y babeaba de enajenación mental transitoria.

— ¡Enseñanza gratuita media y superior! —bramaba el afamado hombre público— ¡Amplia y moderna seguridad social, con multitud de presta-

ciones!... ¡Cientos de miles de viajes para nuestros mayores, que podrán visitar las cataratas de Iguazú, también los que tengan cataratas!... ¡Transporte público de balde!... ¡Enormes préstamos a fondo perdido para la vivienda!... ¡Semana laboral de 5 horas!... ¡Mili de mes y medio!... ¡Terroristas a las cárceles, con frontón para el juego de pelota vasca!... ¡Trabajo asegurado hasta para nuestros biznietos!...

El famoso político hizo una pausa.

— ¿Y todo ello, dónde? —finalizó— ¡Pues en este cartel tan bonito que nos ha dibujado nuestro publicitario Sr. Gómez!...

Y efectivamente: mostró a la concurrencia un bello poster en cuatricomía de tonos restallantemente ecológicos, con pajaritos volanderos, sol radiante, ancianos felices paseando y familias rabiosamente horteras en chandal...